



TÜRKİYE DİYANET VAKFI YAYINLARI



Türkiye Diyanet Vakfı Yayınları: 1058

Hac Kitapları Serisi:

Pratik Arapça

Konuşma Rehberi

(Hac ve Umre Görevlileri İçin)

Koordinatör: Remzi BİRCAN

Hazırlayan: İbrahim ORUÇ

ISBN: 978-625-8023-84-8

1. Baskı, Şubat 2022, Ankara, 2.000 Adet

© Bütün Yayın Hakları Türkiye Diyanet Vakfı'na aittir.
Bu eser Türkiye Diyanet Vakfı Yayın Matbaacılık
Ticaret İşletmesi Yönetim Kurulu'nun 08.02.2022 tarih
ve 165 sayılı kararıyla uygun görülmüştür.

Diyanet İşleri Başkanlığı Hac ve Umre Hizmetleri
Genel Müdürlüğü'nün katkılarıyla oluşan bu eser,
TDV İLK SAY Kurulu tarafından yayına hazırlanmıştır.

Yayıncı Sertifika No: 48058

BASKI:

TDV

YAYIN MATBAACILIK TİC. İŞLETMESİ
BASİMEVİ | PRINTING HOUSE

Ostim OSB Mahallesi 1256 Caddesi

No: 11 06370 Yenimahalle / ANKARA

Tel: 0312 354 91 31 (pbx)

Faks: 0312 354 91 32

e-posta: bilgi@tdv.com.tr

Pratik Arapça Konuşma Rehberi

(Hac ve Umre Görevlileri İçin)



İÇİNDEKİLER

Harfler.....	1
Zamirler	2
Soru Sormak İçin Kullanılan Sözcükler	5
Kaç?	6
Ne Zaman?	7
Nasıl?	7
Niçin? Neden?	8
Nerede?.....	9
Hangi, Hangisi?.....	9
Neyi, Ne? (Daha Çok Fiil Cümlelerinde Kullanılır)	10
Ne?	10
Evet, Hayır, Elbette	11
Kaç? / Kaç?	12
İsimlerde Müzekker	13
İsimlerde Müennes.....	13
Teklik	14
İkilik	15
Çokluk.....	17
İsim Tamlaması.....	18
Sıfat Tamlaması.....	19
Fiiller	20

Günler	26
Renkler	27
Meyve ve Sebzeler	28
Mutfak Araç Gereçleri ve Yiyecekler	31
Vücut Organları	35
Mevsimler	38
Aylar (Hicri Aylar)	38
Aylar (Miladi Aylar)	39
Sayılar	40
Konuşma, Tanışma	43
Havalimanında	45
Pasaport İşlemleri	50
Gümrük İşlemleri	53
Biniş Alanında	54
Yolculuk	57
Hacı Karşılama	59
Hacıların Mekke veya Medine’de Konaklaması	61
Hastanede	65
Vefat İşlemleri	70
Meşair’e İntikal	71
Dönüş İşlemleri	75
Sık Kullanılan Kelimeler	82

TAKDİM

Allah-kul ilişkisi bağlamında ibadetlerin her birinin inananların hayatında tartışılmaz bir yeri vardır. Her bir ibadet, insanın Yaradan'ı ve diğer insanlar ile olan ilişkisinde farklı bir anlam taşımaktadır. Kadim bir ibadet olan hac da gerek Allah-kul ilişkisi, gerekse insanların birbirleri ile olan ilişkileri açısından müminlerin manevi dünyasında derin izler bırakması, iman kardeşliğini ve dinî kimliği pekiştirmesi açısından en önemli ibadetlerdendir. Hac, maddi ve manevi zenginlikleri içinde barındıran çok yönlü bir ibadettir. İslam'ın beş temel esasından birisi olan hac, özel bir zamanda ve mekânda gerçekleşmesiyle, yapılışındaki birtakım zorluklar sebebiyle diğer ibadetlerden ayrılmaktadır. Hac ibadeti aynı zamanda farklı mekânlarda farklı sembollerin ziyaretini içeren ve insan ömründe belki de sadece bir defa yaşanabilecek birtakım tecrübeleri, duyguları ve heyecanları içinde barındıran müstesna bir ibadettir.

Aynı şekilde hac ibadeti, ilk bakışta ferdî bir sorumluluk olarak algılanmakla birlikte yerine getiriliş tarzı bakımından evrensel bir özellik taşımaktadır. Hac amacıyla kutsal mekânlara yapılan bu ziyaretlerin temelinde, derin bir itikat, ibadet, tarih ve kültür bilinci bulunmaktadır. Asıl hedef, bu duygu ve bilinci günümüz

insanlarına yansıtmak ve yaşatmaktır. Aynı zamanda hac her ne kadar maddi bir yolculuk gibi görünse de insanı İslam tarihine, din kardeşlerine ve gerçek manada içsel bir yolculuğa ve hesaplaşmaya da çıkaran kutsal bir yolculuktur.

Elinizdeki bu çalışma ile hac veya umre görevlisinin ya da yolcusunun, kutsal topraklarda hac ve umre ibadeti süresince zorunlu ihtiyaçları başta olmak üzere diğer ihtiyaçlarını giderme veya Arapça konuşan bir kimseyle karşılaştığında onunla asgari düzeyde de olsa diyalog kurabilme becerisine sahip olabilmesini amaçladık. Kitabımız, sık kullanılan bazı cümle, kalıp terim ve tabirleri ele alarak konuşma esnasında pratik olması açısından kolaylık sağlamayı hedeflediğimiz güzide bir çalışmadır.

Görevlilerimizin, hac ve umre yolcularımızın dil öğrenmelerine ve anlık Arapça konuşma ihtiyaçlarına yardımcı olacak bu kıymetli eseri hazırlayan ve hazırlık aşamasından yayınlanmasına kadar geçen süreçte emeği bulunan herkese teşekkürü bir borç bilmekte, eserin Yüce Rabbimizin rızasına uygun ve hayırlı işlere vesile olmasını Cenâb-ı Hakk'tan niyaz etmekteyiz.

Hac ve Umre Hizmetleri
Genel Müdürlüğü

ا ب ت A B C

HARFLER	الأحرف
ط	أ
ظ	ب
ع	ت
غ	ث
ف	ج
ق	ح
ق	خ
ك	د
ل	ذ
م	ر
ن	ز
و	س
ه	ش
لا	ص
ي	ض



ZAMİRLER

الضَّمَائِرُ

Ben

أَنَا

Biz

نَحْنُ

Sen (erkekler için)

أَنْتَ

Sen (kadınlar için)

أَنْتِ

Siz ikiniz (erkek ve kadın için)

أَنْتُمَا

Siz (erkekler için)

أَنْتُمْ

Siz (kadınlar için)

أَنْتُنَّ

O (erkek için)

هُوَ

O (kadın için)

هِيَ

O ikisi (erkek ve kadınlar için)

هُمَا

Onlar (erkekler için)

هُمْ

Onlar (kadınlar için)

هُنَّ

Benim	لي
Bizim, ikimizin	لَنَا
Senin (erkek için)	لَكَ
Siz ikinizin (erkek ve kadın için)	لَكُمَا
Senin (kadın için)	لِكَ
Sizin (erkekler için)	لَكُمْ
Sizin (kadınlar için)	لَكُنَّ
Onun (erkekler için)	لَهُ
Onun (hanımlar için)	لَهَا
O ikisinin (erkekler ve kadınlar için)	هُمَا
Onların (erkekler için)	لَهُمْ
Onların (kadınlar için)	لَهُنَّ
Benim kitabım	كِتَابِي
Bizim kitabımız	كِتَابُنَا
Senin kalemin (erkekler için)	قَلَمُكَ
Senin kalemin (kadınlar için)	قَلَمُكِ
İkinizin kalemi (erkek ve kadınlar için)	قَلَمُكُمَا
Sizin kaleminiz (erkek için)	قَلَمُكُمْ

Sizin kaleminiz (kadın için)	قَلَمِكُنَّ
Onun defteri (erkekler için)	دَفْتَرُهُ
Onun defteri (kadınlar için)	دَفْتَرُهَا
İkisinin defteri (erkek ve kadın için)	دَفْتَرُهُمَا
Onların defteri (erkek için)	دَفْتَرُهُمْ
Onların defteri (erkek için)	دَفْتَرُهُمْ
Onların defteri (kadın için)	دَفْتَرُهُنَّ
Bende (benim yanımda)	عِنْدِي
Sende (senin yanımda)	عِنْدَكَ
Onda (onun yanımda)	عِنْدَهُ
Bizde (bizim yanımda)	عِنْدَنَا
Sizde (sizin yanımda)	عِنْدَكُمْ
Onlarda (onların yanımda-erkek)	عِنْدَهُمْ
Onlarda (onların yanımda-kadın)	عِنْدَهُنَّ
Benim	لِي
Senin	لَكَ
Onun	لَهُ
Bizim	لَنَا

Sizin	لَكُمْ
Onların (erkek)	لَهُمْ
Onların (kadın)	لَهُنَّ
Benden	مِنِّي
Senden	مِنْكَ
Ondan	مِنْهُ
Bana	إِلَيَّ
Sana	إِلَيْكَ
Ona	إِلَيْهِ



SORU SORMAK İÇİN KULLANILAN SÖZLER

İsmi nedir? (erkek)

مَا إِسْمُهُ؟

İsmi nedir? (kadın)

مَا إِسْمُهَا؟

İsminiz nedir? (erkek)

مَا إِسْمُكَ؟

İsminiz nedir? (kadın) مَا إِسْمُكِ؟

İsminiz nedir? (çoğul erkek) مَا إِسْمُكُمْ؟

İsminiz nedir? (çoğul kadın) مَا إِسْمُكُنَّ؟

Sen kimsin? (erkeğe) مَنْ أَنْتَ؟

Sen kimsin? (kadın) مَنْ أَنْتِ؟

Siz kimsiniz? (erkekler için) مَنْ أَنْتُمْ؟

Onlar kim? (kadınlar için) مَنْ هُنَّ؟

KAÇ ?

كَمْ؟

Odada kaç kişi var? كَمْ شَخْصًا فِي الْعُرْفَةِ؟

Yanında kaç pasaport var? كَمْ جَوَازًا عِنْدَكَ؟

Kaç hacın var? كَمْ حَاجًّا مَعَكَ؟

Havalimanında kaç hacı var? كَمْ حَاجًّا فِي الْمَطَارِ؟

Otelden kaç umreci ayrıldı? كَمْ مُعْتَمِرًا غَادَرَ الْفُنْدُقِ؟

Grupta kaç hacı var? كَمْ حَاجًّا فِي الْمَجْمُوعَةِ؟

Otobüste kaç umreci var? كَمْ مُعْتَمِرًا فِي الْحَافِلَةِ؟

Çadırda kaç hacı var? كَمْ حَاجًّا فِي الْخَيْمَةِ؟

Mina'da kaç hacı geceledi? كَمْ حَاجًّا بَاتَ فِي الْمِنَى؟

Tavaf alanında kaç hacı var? كَمْ حَاجًّا فِي الْمَطَافِ؟

NE ZAMAN?

مَتَى؟

Uçak ne zaman kalkacak?

مَتَى تُقْلِعُ الطَّائِرَةَ؟

Kafile havalimanında ne zaman toplanacak?

مَتَى تَجْتَمِعُ الْقَافِلَةَ فِي الْمَطَارِ؟

Ne zaman yola çıkıyoruz?

مَتَى نُسَافِرُ؟

Otelden ne zaman ayrılacağız?

مَتَى نَغَادِرُ الْفُنْدُقَ؟

Kâbe-i Muazzama'yı ne zaman tavaf edeceğiz?

مَتَى نَطُوفُ الْكَعْبَةَ الْمُعْظَمَةَ؟

Kafile ne zaman geldi?

مَتَى قَدِمَتِ الْقَافِلَةُ؟

Ne zaman akşam yemeği yiyoruz?

مَتَى نَتَعَشَّى؟

Ne zaman ayrılıyor?

مَتَى نَغَادِرُ؟

Görevli ile ne zaman konuşacaksın?

مَتَى تَتَكَلَّمُ مَعَ الْمُوظَّفِ؟

Bavulları ne zaman taşıyacaklar?

مَتَى يَحْمِلُونَ الْحَقَائِبَ؟

NASIL?

كَيْفَ؟

Nasılsın?

كَيْفَ حَالُكَ؟

Hasta hacının durumu nasıl?

كَيْفَ حَالُ الْحَاجِّ الْمَرِيضِ؟

Yemeği nasıl buldun?

كَيْفَ وَجَدْتَ الطَّعَامَ؟

Yolculuk nasıldı?

كَيْفَ كَانَتْ الرِّحْلَةُ؟

Mescid-i Harâm'a nasıl giderim?

كَيْفَ أَصِلُ إِلَى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ؟

İlgili kurumlarla nasıl bağlantı kurabilirim?

كَيْفَ أَتَوَاصَلُ مَعَ الْجِهَاتِ
الْمَعْنِيَّةِ؟

Kayıp bavulu nasıl bulabilirim?

كَيْفَ أَجِدُ الْحَقِيْبَةَ الْمَفْقُوْدَةَ؟

Görevlilerin hacılara davranışı nasıldı?

كَيْفَ كَانَ تَصَرُّفُ الْمُوظَّفِيْنَ
تِجَاهَ الْحُجَّاجِ؟

Görevliyi telefonla nasıl arayabilirim?

كَيْفَ أَتَّصِلُ بِالْمُوظَّفِ هَاتِفِيًّا؟

Bavullar nasıl taşınıyor?

كَيْفَ يَتَمُّ حَمْلُ الْحَقَائِبِ؟

نِيْچِن؟ نِئِئِن؟

لِمَاذَا؟

Niçin burada oturuyoruz?

لِمَاذَا نَجْلِسُ هُنَا؟

Kafile niçin durduruldu?

لِمَاذَا تَمَّ إِيقَافُ الْقَافِلَةِ؟

Neden pasaportları teslim etmedin?

لِمَاذَا لَمْ تُسَلِّمِ الْجُوزَاتِ؟

Niçin gidiyoruz?

لِمَاذَا نَذْهَبُ؟

Niçin geciktin?

لِمَاذَا تَأَخَّرْتَ؟

Otobüs neden geç kaldı?

لِمَاذَا تَأَخَّرَتْ الْحَافِلَةُ؟

Niçin otobüse biniyorum?

لِمَاذَا أُرْكَبُ الْحَافِلَةَ؟

Neden otobüse bindik?

لِمَاذَا رَكِبْنَا الْحَافِلَةَ؟

Görevli neden girişimizi engelledi?

لِمَاذَا مَنَعَنَا الْمُوظَّفُ مِنْ دُخُولِنَا؟

Neden havalimanına girişimize izin verilmiyor?

لِمَاذَا لَا يُسَمَّحُ لَنَا بِالْدُخُولِ إِلَى
الْمَطَارِ؟

NEREDE?	أَيْنَ؟
Tavaf yapılan yer nerede?	أَيْنَ الْمَطَافِ؟
Say yapılan yer nerede?	أَيْنَ الْمَسْعَى؟
Şeytan taşlama nerede?	أَيْنَ الْجَمْرَاتِ؟
Nereden geliyorsun?	مِنْ أَيْنَ تَأْتِي؟
En yakın otobüs durağı nerede?	أَيْنَ أَقْرَبَ مَحَطَّةِ الْحَافِلَةِ؟
En yakın hastane nerede?	أَيْنَ أَقْرَبَ الْمُسْتَشْفَى؟
Buraya en yakın mescit nerede?	أَيْنَ أَقْرَبَ مَسْجِدٍ مِنْ هُنَا؟
Arafat yolu nerededir?	أَيْنَ طَرِيقُ عَرَفَةَ؟
En yakın taksi durağı nerede?	أَيْنَ أَقْرَبَ مَحَطَّةِ تَاكْسِي؟
Görevli nerede?	أَيْنَ الْمُوظَّفِ؟
HANGİ, HANGİSİ?	أَيُّ - أَيَّةٌ؟
Hangisi bizim otobüsümüz?	أَيَّةُ حَافِلَةٍ لَنَا؟
Hangi otel Mescid-i Harâm'a daha yakın?	أَيُّ فُنْدُقٍ أَقْرَبُ مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ؟
Hanginiz kabile başkanı?	أَيُّكُمْ رَيْسُ الْقَابِلَةِ؟
Bu odada hangimiz kalacak/ konaklayacak?	أَيُّ وَاحِدٍ مِنَّا سَيَسْكُنُ فِي هَذِهِ الْعُرْفَةِ؟
Hanginiz Arapça konuşuyor?	أَيُّكُمْ يَتَكَلَّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ؟

Hanginiz İngilizce konuşuyor?

أَيُّكُمْ يَتَكَلَّمُ اللُّغَةَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ؟

Hangi hurmayı satın aldın?

أَيِّ تَمْرٍ اشْتَرَيْتَ؟

Hangi polisle karşılaştın?

أَيِّ شُرْطِيٍّ قَابَلْتَ؟

Hangi hac ibadetini eda ettin?

أَيِّ نُسْكِ أَدَيْتَ؟

Hangi görevli sorumlu?

أَيُّ مَوْظَفٍ مَسْئُولٌ؟

NEYİ, NE?

(Daha çok fiil cümlelerinde kullanılır)

مَاذَا؟

Ne istiyorsun?

مَاذَا تُرِيدُ؟

Ne yapıyorsun?

مَاذَا تَفْعَلُ؟

Ne okuyorsun?

مَاذَا تَقْرَأُ؟

Neyi yıkıyorsun?

مَاذَا تَغْسِلُ؟

Görevli sana ne dedi?

مَاذَا قَالَ لَكَ الْمُوظَّفُ؟

Görevli senden ne istiyor?

مَاذَا يُرِيدُ الْمُوظَّفُ مِنْكَ؟

Hacılar akşam yemekte ne yedi?

مَاذَا أَكَلَ الْحُجَّاجُ فِي الْعِشَاءِ؟

Hacı ne yapıyor?

مَاذَا يَفْعَلُ الْحَاجُّ؟

Umreci ne yapıyor?

مَاذَا يَفْعَلُ الْمُعْتَمِرُ؟

Kafile neyi bekliyor?

مَاذَا تَنْتَظِرُ الْقَافِلَةَ؟

NE?

مَا؟

Bu nedir?

مَا هَذَا؟

O nedir? مَا هُوَ؟

İsmin nedir? مَا اسْمُكَ؟

Kayıp hacının ismi nedir? مَا اسْمُ الْحَاجِّ الْمَفْقُودِ؟

Bu ne demektir? مَا مَعْنَى هَذَا؟

Bu hacının ismi nedir? مَا اسْمُ هَذَا الْحَاجِّ؟

Bu otelin ismi nedir? مَا اسْمُ هَذَا الْفُنْدُقِ؟

Bu otobüsün numarası nedir/kaçtır? مَا رَقْمُ هَذِهِ الْحَافِلَةِ؟

Odamın numarası nedir/kaçtır? مَا رَقْمُ غُرْفَتِي؟

Otobüsün plakası nedir? مَا لَوْحَةُ الْحَافِلَةِ؟

EVET, HAYIR, ELBETTE

نَعَمْ - لَا - بَلَى

Bu bir otobüs müdür? هَلْ هَذِهِ حَافِلَةٌ؟

Evet bu bir otobüstür. نَعَمْ هَذِهِ حَافِلَةٌ؟

Suudlu musun? هَلْ أَنْتَ سُعُودِيٌّ؟

Hayır, ben Türk'üm. لَا أَنَا تُرْكِيٌّ

Müslüman mısın? هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ؟

Evet, ben Müslümanım.
(Elhamdülillah) نَعَمْ أَنَا مُسْلِمٌ (الْحَمْدُ لِلَّهِ)

Suudi Arabistan'da mı ikamet ediyorsun? هَلْ أَنْتَ مُقِيمٌ فِي السُّعُودِيَّةِ؟

Hayır, yolcuyum.

لَا أَنَا مُسَافِرٌ

Müslüman değİl misin?

أَلَسْتَ مُسْلِمًا؟

Evet, Müslümanım.

بَلَى أَنَا مُسْلِمٌ

KAÇA? / KAÇ?

بِكَمْ / كَمْ؟

Kafilede kaç hacı var?

كَمْ حَاجًّا فِي الْقَافِلَةِ؟

Bu kaç?

بِكَمْ هَذَا؟

Bu hurmayı kaç satın aldın?

بِكَمْ إِشْتَرَيْتَ هَذَا التَّمْرَ؟

Bu çanta/valiz ne kadar?

بِكَمْ هَذِهِ الْحَقِيْبَةُ؟

Bu kalem ne kadar?

بِكَمْ هَذَا الْقَلَمُ؟

Bu hurmanın kilo fiyatı ne kadar?

بِكَمْ سِعْرُ كَيْلُو هَذَا التَّمْرِ؟

Ne kadar süre kaldı?

كَمْ بَقِيَ مِنَ الْوَقْتِ؟

Yanında kaç pasaport var?

كَمْ جَوَازًا لَدَيْكَ؟

Kaç kalem satın aldın?

كَمْ قَلَمًا إِشْتَرَيْتَ؟

Durakta kaç otobüs var?

كَمْ حَافِلَةً فِي الْمَحْطَةِ؟



İSİMLERDE MÜZEKKER

الْمَذَكَّرُ فِي الْأَسْمَاءِ

Baba	أَبٌ
Horoz	دِيكٌ
Erkek deve	جَمَلٌ
Öğretmen (erkek)	مُدْرِسٌ
Öğrenci	طَالِبٌ
Erkek kedi	قِطٌّ
Kırmızı	أَحْمَرٌ
Kalem	قَلَمٌ
Su	مَاءٌ
Görevli	مُوظَّفٌ

İSİMLERDE MÜENNES

الْمُؤَنَّثُ فِي الْأَسْمَاءِ

Anne	أُمٌّ
Dişi deve	نَاقَةٌ

Dişi kedi	قَطَّةٌ
Tavuk	دَجَاجَةٌ
Öğretmen (kadın)	مُدْرِسَةٌ
Kırmızı (dişi)	حَمْرَاءُ
Öğrenci (kadın)	طَالِبَةٌ
Oda	عُرْفَةٌ
Yastık	وَسَادَةٌ
Grup	مَجْمُوعَةٌ



TEKLİK	مُفْرَدٌ
Otel	فُنْدُقٌ
Ev	بَيْتٌ
Reis, başkan	رَأْسٌ
Pasaport	جَوَازُ السَّفَرِ
Restoran, Lokanta, Yemekhane	مَطْعَمٌ

Oda	غُرْفَةٌ
Havalimanı	مَطَارٌ
Görevli	مُوظَّفٌ
Kafile	قَافِلَةٌ
Grup	مَجْمُوعَةٌ
Polis	شُرْطِيٌّ
Kalem	قَلَمٌ
Çadır	خَيْمَةٌ
Yastık	وَسَادَةٌ
Araba	سَيَّارَةٌ



İKİLİK

تَشْرِيحٌ

İki otel

فُنْدُقَانٍ

İki ev

بَيْتَانِ

İki reis, iki başkan

رَّئِيسَانِ

İki pasaport

جَوَازَانِ

İki restoran

مَطْعَمَانِ

İki oda

غُرْفَتَانِ

İki havalimanı

مَطَارَانِ

İki görevli

مُوظَّفَانِ

İki kabile

قَافِلَتَانِ

İki grup

مَجْمُوعَتَانِ

İki polis

شُرَطِيَّانِ

İki kalem

قَلَمَانِ

İki çadır

خَيْمَتَانِ

İki yastık

وَسَادَتَانِ

İki araba

سَيَّارَتَانِ



ÇOKLUK	جَمْعٌ
Oteller	فَنَادِقُ
Evler	بُيُوتٌ
Reisler, başkanlar	رُؤَسَاءُ
Pasaportlar	جَوَازَاتُ السَّفَرِ
Restoranlar, lokantalar, yemekhaneler	مَطَاعِمٌ
Odalar	عُرُفٌ
Havalimanları	مَطَارَاتٌ
Görevliler	مُوظَّفُونَ
Kafileler	قَافِلَاتٌ
Görevliler	مَجْمُوعَاتٌ
Polisler	شُرَطِيُونَ
Kalemler	أَقْلَامٌ

Çadırlar

حَيَامٌ، حَيْمَاتٌ

Yastıklar

وَسَادَاتٌ

Arabalar

سَيَّارَاتٌ



İSİM TAMLAMASI

الإِضَافَةُ

Hacının pasaportu

جَوَازُ سَفَرِ الْحَاجِّ

Umrecinin pasaportu

جَوَازُ سَفَرِ الْمُعْتَمِرِ

Otelin odası

غُرْفَةُ الْفُنْدُقِ

Odanın penceresi

نَافِذَةُ الْغُرْفَةِ

Odanın anahtarı

مِفْتَاحُ الْغُرْفَةِ

Uçağın koltuğu

مَقْعَدُ الطَّائِرَةِ

Pencerenin camı

زُجَاجُ النَّافِذَةِ

Şehrin caddeleri

شَوَارِعُ الْمَدِينَةِ

Mahallenin sokağı

رُقَاقُ الْحَيِّ

Şehrin sokakları

أَرْقَافَةُ الْمَدِينَةِ

Mescid-i Harâm yolu

طَرِيقُ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

Hacı kartı

بِطَاقَةُ الْحَاجِّ

Umreci kartı

بِطَاقَةُ الْمُعْتَمِرِ

Hacı otobüsü

حَافِلَةُ الْحُجَّاجِ

Hacı adırdı

خَيْمَةُ الْحُجَّاجِ

SIFAT TAMLAMASI

الْصِّفَةُ

Büyükřehir

مَدِينَةٌ كَبِيرَةٌ

Uzun yol

طَرِيقٌ طَوِيلٌ

Kısa yol

طَرِيقٌ قَصِيرٌ

Geniř yol

طَرِيقٌ وَاسِعٌ

Geniř salonlar

صَالَاتٌ وَاسِعَةٌ

Geniř odalar

غُرُفٌ وَاسِعَةٌ

Yavaş otobüsü

حَافِلَةٌ بَطِيئَةٌ

Hızlı otobüsü

حَافِلَةٌ سَرِيعَةٌ

Ağır anta/bavul

حَقِيبَةٌ ثَقِيلَةٌ

Hafif anta/bavul

حَقِيبَةٌ خَفِيفَةٌ

Kırık anta/bavul

حَقِيبَةٌ مَكْسُورَةٌ

Kayıp anahtar

مِفْتَاحٌ مَفْقُودٌ

Kayıp hacı

حَاجٌّ مَفْقُودٌ

Kayıp eşya bürosu

مَكْتَبُ الْمَفْقُودَاتِ

Kayıp bürosu

مَكْتَبُ الْمَفْقُودِينَ

FİİLLER

أَفْعَالٌ

Yolculuk yaptı–Mahmut, Ankara'ya yolculuk yaptı.

سَافَرَ - سَافَرَ مَحْمُودٌ إِلَى أَنْقَرَةَ

Taşdı–Mahmut, valizi/çantayı taşıdı.

حَمَلَ - حَمَلَ مَحْمُودُ الْحَقِيْبَةَ

Aldı–Kardeşim kalemi aldı.

أَخَذَ - أَخَذَ أَخِي الْقَلَمَ

Yedi–Hacı, yemeğini yedi.

أَكَلَ - أَكَلَ الْحَاجُّ طَعَامَهُ

Dolaştı–Umreci, Mekke-i Mükerreme'de dolaştı.

تَجَوَّلَ - تَجَوَّلَ الْمُعْتَمِرُ فِي مَكَّةِ الْمُكْرَمَةِ

Karşıladi–Görevli, hacıları havalimanında karşıladı.

اسْتَقْبَلَ - اسْتَقْبَلَ الْمُوظَّفُ الْحَاجَّ فِي الْمَطَارِ

Saydı–Görevli havalimanında pasaportları saydı.

عَدَّ - عَدَّ الْمُوظَّفُ الْجَوَازَاتِ فِي الْمَطَارِ

Tavaf etti–Hacı Kâbe'yi tavaf etti.

طَافَ - طَافَ الْحَاجُّ حَوْلَ الْكَعْبَةِ

Say yaptı–Umreci, say yaptı.

سَعَى - سَعَى الْمُعْتَمِرُ فِي الْمَسْعَى

Attı–Hacı, şeytan taşıladı.

رَمَى - رَمَى الْحَاجُّ فِي الْجَمْرَاتِ

Düzenledi–Görevli, pasaportları düzenledi.

رَتَّبَ - رَتَّبَ الْجَوَازَاتِ الْمُوظَّفُ

Kirletmek–İnsanlar, caddeleri kirletti.

لَوَّثَ - لَوَّثَ النَّاسُ الشُّوَارِعَ

İşittirdi-Polis, trafik kurallarını işittirdi/duyurdu.

أَسْمَعَ - أَسْمَعَ الشَّرْطِيَّ الْقَوَاعِدَ
الْمُرُورِيَّةَ

Çıkardı-Adam, kediyi çukurdan çıkardı.

أَخْرَجَ - أَخْرَجَ الرَّجُلُ الْقِطَّةَ مِنَ
الْحُفْرَةِ

Eğdi-Hacı, sırtını eğdi.

أَمَالَ - أَمَالَ الْحَاجُّ ظَهْرَهُ

Yazıştı-Ahmet, Ali ile yazıştı.

كَاتَبَ - كَاتَبَ أَحْمَدُ عَلِيًّا

Savundu-Çocuk, hakkını savundu.

دَافَعَ - دَافَعَ الطِّفْلُ عَنِ حَقِّهِ

Kırıldı-Kardeşimin kalbi kırıldı.

انْكَسَرَ - انْكَسَرَ قَلْبُ أَخِي

Kesildi-İletişim kesildi.

انْقَطَعَ - انْقَطَعَ الْإِتِّصَالُ

Öğretti-Öğretmen, öğrencilere Arapça öğretti.

عَلَّمَ - عَلَّمَ الْمُعَلِّمُ التَّلَامِيذَ اللُّغَةَ
العَرَبِيَّةَ

Bağış diledi-Kul, Rabbinden bağışlanma diledi.

اسْتَغْفَرَ - اسْتَغْفَرَ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ

Ağır buldu-Görevli, valizi ağır buldu.

اسْتَثْقَلَ - اسْتَثْقَلَ الْمُوظَّفُ الْحَقِيْبَةَ

Yolculuk ediyor. Yolculuk eder-Hacı, Mekke-i Mükerreme'ye yolculuk ediyor.

يُسَافِرُ - يُسَافِرُ الْحَاجُّ إِلَى مَكَّةَ
الْمُكْرَمَةِ

Taşıyor, taşır-Hacı, valizini taşıyor.

يَحْمِلُ - يَحْمِلُ الْحَاجُّ حَقِيْبَتَهُ

Alıyor, alır-Gümrük görevlisi, parasaportu alıyor.

يَأْخُذُ - يَأْخُذُ مُوظَّفُ الْجُمْرِكِ
جَوَازَ السَّفَرِ

Yiyor, yer-Ahmet, kaldırımda yemek yiyor.

يَأْكُلُ - يَأْكُلُ أَحْمَدُ طَعَامًا فِي
الرَّصِيفِ

Dolaşiyor, dolaşır–Umreci,
Mekke-i Mükerreme'nin
caddelerinde dolaşiyor.

يَتَجَوَّلُ – يَتَجَوَّلُ الْمُعْتَمِرُ فِي
شَوَارِعِ مَكَّةِ الْمُكْرَمَةِ

Karşılıyor, karşılar–Görevli, hacıları
havalimanında karşılar/karşılıyor.

يَسْتَقْبِلُ – يَسْتَقْبِلُ الْمُوظَّفُ
الْحُجَّاجَ فِي الْمَطَارِ

Sayıyor, sayar–Görevli, pasaportları
sayıyor.

يَعُدُّ – يَعُدُّ الْمُوظَّفُ جَوَازَاتِ
السَّفَرِ

Tavaf ediyor, tavaf eder–Hacılar,
Kâbe'yi tavaf ediyor.

يَطُوفُ – يَطُوفُ الْحُجَّاجُ حَوْلَ
الْكَعْبَةِ الْمُشْرَفَةِ

Say ediyor, say eder–Umreci, s'ay
yapıyor.

يَسْعَى – يَسْعَى الْمُعْتَمِرُ فِي
الْمَسْعَى

Atıyor, atar–Hacı, şeytanı taşıyor.

يَرْمِي – يَرْمِي الْحَاجُّ الْحِصَاةَ عَلَى
الْجَمْرَاتِ/الشَّيْطَانِ

Düzenliyor, düzenler–Hacı, odasını
düzenliyor.

يُرْتَّبُ – يُرْتَّبُ الْحَاجُّ عُرفَتَهُ

Kirletiyor, kirletir–Adam, caddeleri ve
sokakları kirletiyor.

يُلَوِّثُ – يُلَوِّثُ الرَّجُلُ الشَّوَارِعَ
وَالْأَزْقَةَ

İşittiriyor, işittirir–Polis, trafik
kurallarını işittiriyor.

يُسْمِعُ – يُسْمِعُ الشُّرْطِيُّ قَوَاعِدَ
الْمُرُورِ

Çıkarıyor, çıkarır–Görevli, suçluyu
otobüsten çıkarıyor.

يُخْرِجُ – يُخْرِجُ الْمُوظَّفُ الْمُتَّهَمَ
مِنَ الْحَافِلَةِ

Eğiyor, eğer–Kul, rükûda sırtını eğer.

يُمِيلُ – يُمِيلُ الْعَبْدُ ظَهْرَهُ فِي
الرُّكُوعِ

Yazıyor, yazıyor-Temsilci, büro ile yazıyor.

يُكَاتِبُ - يُكَاتِبُ الْمُنْدُوبُ مَعَ الْمَكْتَبِ

Savunuyor, savunur-Kişi, haklarını savunuyor.

يُدْفِعُ - يُدْفِعُ الْمَرْءُ عَنِ حُقُوقِهِ

Kırılıyor, kırılır-Cam kırılır.

يَنْكَسِرُ - يَنْكَسِرُ الرَّجُلُ

Kesiliyor, kesilir-Bazen iletişim kesilir, kopar.

يَنْقَطِعُ - يَنْقَطِعُ الْإِتِّصَالُ أَحْيَانًا

Öğretiyor, öğretir-Öğretmen, öğrenciye ders öğretir.

يُعَلِّمُ - يُعَلِّمُ الْأُسْتَاذُ الدَّرْسَ لِلتَّلْمِيذِ

Bağışlanma diliyor, bağış diler-Kul, Rabbinden bağışlanma diliyor.

يَسْتَغْفِرُ - يَسْتَغْفِرُ الْعَبْدُ رَبَّهُ

Ağır buluyor, ağır bulur-Hacı, valizi ağır buluyor.

يَسْتَقْبِلُ - يَسْتَقْبِلُ الْحَاجُّ الْحَقِيبَةَ

Yolculuk et-Türkiye'ye yolculuk et/yap.

سَافِرٌ - سَافِرٌ إِلَى تَرْكِيَا

Taşı-Lütfen şu valizi taşıy mısın?

إِحْمِلْ - مِنْ فَضْلِكَ إِحْمِلْ هَذِهِ الْحَقِيبَةَ

Al-Lütfen şu pasaportu al mısın?

خُذْ - مِنْ فَضْلِكَ خُذْ هَذَا الْجَوَازَ

Ye-Şu yemeği ye.

كُلْ - كُلْ هَذَا الطَّعَامَ

Dolaş-Mekke-i Mükerreme sokaklarında dolaş

تَجَوَّلْ - تَجَوَّلْ فِي أَرْقَةِ مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ

Karşıla-Hacıları havalimanında karşıla.

اسْتَقْبِلْ - اسْتَقْبِلِ الْحُجَّاجَ فِي الْمَطَارِ

Say-Lütfen pasaportları sayar mısın?

عُدِّ - مِنْ فَضْلِكَ عُدِّ جَوَازَاتِ السَّفَرِ

Tavaf et - Kabe-i Şerifeyi tavaf et.

طُفُّ - طُفُّ حَوْلَ الْكَعْبَةِ
الْمُشَرَّفَةِ

Sa'y yap-s'ay alanında s'ay yap.

إِسْعَ - إِسْعَ فِي الْمَسْعَى

At-Şeytana taş at.

إِرْمِ - إِرْمِ الْحَجَرَ عَلَى الْجَمْرَاتِ

Anlayacak-Görevli seni anlayacak.

سَيَفْهَمُ - سَيَفْهَمُكَ الْمُؤَظَّفُ

Daha sonra anlayacak. (uzak gelecek zaman) Görevli seni anlayacak.

سَوْفَ يَفْهَمُ - سَوْفَ يَفْهَمُكَ
الْمُؤَظَّفُ

Dolduracak. (evrakı) Görevli evrakı dolduracak.

سَيَمْلَأُ - سَيَمْلَأُ الْمُؤَظَّفُ
الْأُورَاقَ

Daha sonra dolduracak.
(uzak gelecek zaman)

سَوْفَ يَمْلَأُ - سَوْفَ يَمْلَأُ الْمُؤَظَّفُ
الْأُورَاقَ

Daha sonra çıkacak -
Hacılar otelden daha sonra çıkacaklar.
(uzak gelecek zaman)

سَوْفَ يَخْرُجُ - سَوْفَ يَخْرُجُ
الْحُجَّاجُ مِنَ الْفُنْدُقِ

Binecek-Hacılar otobüse binecek.

سَيَرْكَبُ - سَيَرْكَبُ الْحُجَّاجُ
الْحَافِلَةَ

Daha sonra binecek. (uzak gelecek zaman) - Hacılar otobüse daha sonra binecekler.

سَوْفَ يَرْكَبُ - سَوْفَ يَرْكَبُ
الْحُجَّاجُ الْحَافِلَةَ

Satın al-sın-Görevli gıda malzemelerini satın al-sın.

لَيَسْتَرِي - الْمُؤَظَّفُ الْمَوَادَّ الْغِذَائِيَّةَ

Oynasın-Çocuk bahçede oynasın.

لَيَلْعَبُ - لَيَلْعَبُ الْوَلَدُ فِي
الْحَدِيقَةِ

Gitsin – Bu Hacı otele gitsin.

لِيَذْهَبَ – لِيَذْهَبَ هَذَا الْحَاجُّ
إِلَى الْفُنْدُوقِ

Yardım etsin–Arkadaşın sana yardım etsin.

لِيُسَاعِدَ – لِيُسَاعِدَكَ صَدِيقَكَ

Otursun–Umreci buraya otursun.

لِيَجْلِسَ – لِيَجْلِسَ الْمُعْتَمِرُ هُنَا

FARKLI FİİL ÖRNEKLERİ

أَمْثِلَةُ الْأَفْعَالِ الْمُخْتَلِفَةِ

İçmedi–Çocuk su içmedi.

مَا شَرِبَ – مَا شَرِبَ الطُّفْلُ الْمَاءَ

Oturmadı–Hacı, buraya oturmadı.

مَا قَعَدَ – مَا قَعَدَ الْحَاجُّ هُنَا

Yürümedi–Adam yürümedi.

مَا مَشَى – مَا مَشَى الرَّجُلُ

Koşmadı–Hacı, koşmadı.

مَا جَرَى – مَا جَرَى الْحَاجُّ

Okumadı–Hacı, Kur'an-ı Kerim okumadı.

مَا قَرَأَ – مَا قَرَأَ الْحَاجُّ الْقُرْآنَ

Ağladı–Adam, babasının vefatından dolayı ağladı.

بَكَى – بَكَى الرَّجُلُ عَلَى وَفَاةِ أَبِيهِ

Ah çekti–Adam, kardeşinden ayrıldığı için ağladı.

تَأَوَّهَ – تَأَوَّهَ الرَّجُلُ عَلَى فِرَاقِ أَخِيهِ

Kandırdı – Hile yaptı. Bu adam bizi kandırdı.

خَدَعَ / غَشَّ – غَشَّتْنَا / خَدَعَنَا
هَذَا الرَّجُلُ

Anlaştı–Adam kardeşiyle anlaştı.

تَحَالَفَ / اتَّفَقَ – اتَّفَقَ الرَّجُلُ
مَعَ أَخِيهِ

Ayağa kalktı – Bugün hasta ayağa kalktı.

قَامَ – نَهَضَ – قَامَ الْمَرِيضُ الْيَوْمَ

Bağırdı–Polis hırsıza bağırdı.

صَرَخَ – صَرَخَ – صَرَخَ الشَّرْطِيُّ
عَلَى السَّارِقِ

Esnedi-Hacı az önce esnedi.

تَقَاتَبَ - تَقَاتَبَ الْحَاجُّ قَبْلَ قَلِيلٍ

Elbiselerini giydi-Umreci elbiselerini giydi.

ارْتَدَى مَلَابِسَهُ - ارْتَدَى الْمُعْتَمِرُ مَلَابِسَهُ

Elbiselerini çıkardı - Umreci elbiselerini çıkardı.

خَلَعَ مَلَابِسَهُ - خَلَعَ الْمُعْتَمِرُ مَلَابِسَهُ

Rahatsız oldu-Umreci, gürültüden rahatsız oldu.

انزعج - انزعج المعتمر من الضجيج

Süpürdü-Hacı odasını süpürdü.

كنس - كنس الحاج غرفته

Uyandı-Hacılar uyandı.

استيقظ - استيقظ الحجاج



GÜNLER

الأيام

Pazar günü

يَوْمُ الْأَحَدِ

Pazartesi günü

يَوْمُ الْإِثْنَيْنِ

Salı günü

يَوْمُ الْثَلَاثَاءِ

Çarşamba günü

يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ

Perşembe günü

يَوْمُ الْخَمِيسِ

Cuma günü

يَوْمُ الْجُمُعَةِ

Cumartesi günü

يَوْمُ السَّبْتِ

Hafta

أُسْبُوعٌ

Haftalar

أَسَابِيعٌ

Gün

يَوْمٌ

Günler

أَيَّامٌ



RENKLER

الْوَانُ

Beyaz–Bu beyaz kalemdir.

أَبْيَضٌ – هَذَا قَلَمٌ أَبْيَضٌ

Siyah–Bu siyah kalemdir.

أَسْوَدٌ – هَذَا قَلَمٌ أَسْوَدٌ

Kırmızı–Bu kırmızı kalemdir.

أَحْمَرٌ – هَذَا قَلَمٌ أَحْمَرٌ

Yeşil–Bu yeşil kalemdir.

أَخْضَرٌ – هَذَا قَلَمٌ أَخْضَرٌ

Mavi–Bu mavi kalemdir.

أَزْرَقٌ – هَذَا قَلَمٌ أَزْرَقٌ

Sarı–Bu sarı kalemdir.

أَصْفَرٌ – هَذَا قَلَمٌ أَصْفَرٌ

Kahverengi–Bu kahverengi kalemdir.

بُنِّيَّ – هَذَا قَلَمٌ بُنِّيَّ

Lacivert–Bu lacivert bir kalemdir.

كُحْلِيَّ – هَذَا قَلَمٌ كُحْلِيَّ

Bordo–Bu bordo bir kalemdir.

خَمْرِيَّ – هَذَا قَلَمٌ خَمْرِيَّ

Pembe–Bu elbise pembedir.

وَرْدِيَّ – هَذَا الثَّوْبُ وَرْدِيَّ

Turuncu–Bu defter turuncudur.

بُرْتَقَالِيَّ – هَذَا الدَّفْتَرُ بُرْتَقَالِيَّ

Mor - Bu kitap mordur.

بَنْفَسَجِيَّ – هَذَا الْكِتَابُ بَنْفَسَجِيَّ

Koyu–Bu renk koyudur.

دَاكِنٌ – هَذَا اللَّوْنُ دَاكِنٌ

Açık–Bu renk açıktır.

فَاتِحٌ – هَذَا اللَّوْنُ فَاتِحٌ

Soluk–Niçin benzin/yüzün soluk?

شَاحِبٌ – لِمَاذَا وَجْهُكَ شَاحِبٌ؟

Parlak–Bu parlak bir yüzeydir.

سَاطِعٌ / لَامِعٌ – هَذَا سَطْحٌ سَاطِعٌ



MEYVE VE SEBZELER

فَوَاكِهُ وَخَضِرَاتٌ

Domates

بَنْدُورَةٌ – طَمَّاطِمٌ

Ayva

سَفْرَجَلٌ

Ceviz

جَوْزٌ

Limon	لَيْمُونٌ
Hurma	تَمْرٌ
Kabak	قَرَعٌ (شَجَرٌ)
Karnabahar	قَرَنْبِيْطٌ
Nane	نَعْنَاعٌ
Çilek	فَرَاوَلَةٌ
Salatalık	خِيَارٌ (قِثَاءٌ)
Sarımsak	ثُومٌ
Soğan	بَصَلٌ
Şalgam	شَلْجَمٌ (سَلْجَمٌ)
Bezelye	بَرَآلِيَا (بَارِلَاءٌ)
Biber	فُلْفُلٌ
Armut	كُمَّثْرَى (عَرْمُوطٌ)
Enginar	خَرَشُوفٌ
Badem	لَوْزٌ
Erik	بَرْقُوقٌ (قَيْسِيٌّ غَيْرٌ نَاضِجٌ)
Kayısı	مِشْمِشٌ (قَيْسِيٌّ نَاضِجٌ)
Fındık	بُنْدُقٌ
Elma	تَفَّاحٌ

Ispanak	سَبَانَخ
İncir	تَيْن
Karpuz	بَطِيخ
Kavun	شَمَام
Havuç	جَزَر
Nohut	حِمَص
Marul	خَس
Maydanoz	بَقْدُونُس (مَقْدُونِس)
Muz	مَوْز
Nar	رُمان
Portakal	بُرْتَقَال
Şeftali	خَوْخ - دُرَّاق
Üzüm	عَنْب
Patlıcan	بَادِنْجَان
Patates	بَطَاطَا - بَطَاطِس
Mandalina	يُوسُفْ أَفْنَدِي - مَانْدَرِين
Fasulye	فَاصُولِيَا
Roka	جَرَجِير
Kekik	زَعْتَر



MUTFAK ARAÇ GEREÇLERİ VE YİYECEKLER

أَدَوَاتُ الْمَطْبَخِ وَالْمَأْكُولَاتِ

EkmeK	خُبْزٌ
Tuz	مِلْحٌ
Pirinç	أَرْزٌ، رِزٌّ
Şeker	سُكَّرٌ
Çay	شَايٍ - شَاهِي
Tereyağı	زُبْدَةٌ - سَمْنٌ بَلَدِيٌّ
Süt	حَلِيبٌ
Peynir	جُبْنٌ
Katı yağ	دُهْنٌ
Sıvı yağ	زَيْتٌ
Biber salçası	صَلْصَةٌ فُلْفُلٍ
Domates salçası	صَلْصَةٌ طَمَاطِمٍ

Çatal	شَوَكَةٌ
Kaşık	مِلْعَقَةٌ
Tabak	صَحْنٌ (طَبَقٌ)
Şişe	قَيْنِيَّةٌ - قَارُورَةٌ
Bardak	كَأْسٌ (قَدَاحٌ)
Buzdolabı	ثَلَاجَةٌ (بِرَّادَةٌ)
Dondurucu	فِرِيْزٌ
Aşçı	طَبَّاحٌ
Kupa bardak - Bardak	كُؤْبٌ
Tuzluk	مِمْلَحَةٌ
Fincan	فِنْجَانٌ
Elektrikli süpürge	مِكنَسَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ
Lavabo, evye	مَغْسَلَةٌ
Çöp kutusu	سَلَّةُ الْمُهْمَلَاتِ
Kibrit	كِبْرِيتٌ
Tencere	قِدْرٌ
Masa	مِنْضَدَةٌ
Sandalye	كُرْسِيٌّ

Tepsi, sini	صَيْنِيَّةٌ
Baharatlar	تَابِلٌ - بَهَارَاتٌ
Konserve açacağı	مِفْتَاحُ الْعَلْبِ
Sabun	صَابُونٌ
Sürahi	إِبْرِيْقُ الْمَاءِ
Çay kaşığı	مِلْعَقَةُ الشَّايِ
Yumurta	بَيْضٌ
Un	طَحِينٌ
Kutu(paket)	عَلْبَةٌ
Bulaşık makinesi	غَسَّالَةُ الصُّحُونِ
Çamaşır makinesi	غَسَّالَةُ الْمَلَابِسِ
Bıçak	سِكِّينٌ
Turşu	مُخَلَّلٌ (طُرْشِيٌّ)
Yoğurt	لَبَنٌ (زَبَادِيٌّ)
Kaymak	قَشْطَةٌ
Havlu	مِنْشَفَةٌ
Tavada yumurta	بَيْضٌ مَقْلِيٌّ
Haşlanmış yumurta	بَيْضٌ مَسْلُوقٌ

Peçete	مِنْدِيلٌ
Yemek listesi	قَائِمَةُ الطَّعَامِ
Et ızgara	لَحْمٌ مَشْوِيٌّ
Mercimek çorbası	شُورْبَةُ عَدَسٍ
Domates çorbası	شُورْبَةُ طَمَاطِمٍ
Yayla çorbası	شُورْبَةُ بِالرَّوْبِ - بِاللَّبَنِ
Et /Paça çorbası	شُورْبَةُ لَحْمٍ
Tavuk çorbası	شُورْبَةُ دَجَاجٍ
Şiş kebab	شِيشُ كَبَابٍ
Zeytinyağlı fasulye	فَاصُولِيَا بِالزَّيْتِ
Sebze salatası	سَلَطَةٌ خُضْرَةٌ
Makarna	مَكْرُونَةٌ - مَعْكْرُونَةٌ
Meze	مُقَبَّلَاتٌ
Döner kebab	شَاوْرْمَةٌ
Pilav	طَعَامُ الْأُرْزِ
Bulgur pilavı	قَمَحٌ مَجْرُوشٌ
Güveç	بَرِّيَّةٌ (طَاجِينٌ)
Omlet	عُجَّةُ الْبَيْضِ

Ciğer

كَبِدَةٌ (ج) أَكْبَادٌ

Sütlaç

مُحَلَّبِيَّةٌ بِالرُّزِّ - مُهَلَّبِيَّةٌ

Tatlı

حَلْوَى

Sirke

حَلٌّ

Taze meyveler

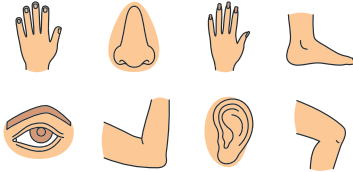
الفَوَاكِهُ الطَّازِجَةُ

Pişmiş yemekler

الأَكْلَاتُ الْمَطْبُوخَةُ

Tavuk

الدَّجَاجَةُ



VÜCUT ORGANLARI

أَعْضَاءُ الْجَسَدِ

Ağız

فَمٌّ

Kol

ذِرَاعٌ

Diş

سِّنٌّ

Sırt

ظَهْرٌ

Omuz

كَتِفٌ

Mide

مَعِدَةٌ

Diz	رُكْبَةٌ
Boğaz	حَنْجَرَةٌ
Bacak	سَاقٌ
El	يَدٌ
Burun	أَنْفٌ
Göz	عَيْنٌ
Kulak	أُذُنٌ
Ayak	قَدَمٌ
Baş	رَأْسٌ
Yüz	وَجْهٌ
Gülen yüz	الْوَجْهُ الْمُبْتَسِمُ
Sakal	لِحْيَةٌ
Bıyık	الشَّارِبُ - الشَّنْبُ
Ten- Deri	جِلْدٌ
Dudak	شَفَّةٌ
Tırnak	ظَفْرٌ
Kalça	وَرَكٌ
Kan	أَلَدَمٌ

Kař	اَلْحَاجِبُ
Ggs	صَدْرٌ
Dirsek	مِرْفَقٌ
Parmak	اَصْبَعٌ
Çene	ذَقْنٌ
Alın	جَبْهَةٌ
Yanak	خَدٌ
Ayak bileęi	كَاحِلٌ
Boyun	رَقَبَةٌ
Topuk	كَعْبٌ
Dil	لِسَانٌ
Karın	بَطْنٌ
Kas	عَضَلَةٌ
Sa	شَعْرٌ
Beden	جَسَدٌ
Kalp	قَلْبٌ



MEVSİMLER

الْفُصُولُ

İlkbahar

الرَّبِيعُ

Yaz

الصَّيْفُ

Güz, sonbahar

الْخَرِيفُ

Kış

الْشِّتَاءُ

الرمضان

Ramadan

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
13	14	15	16	17	18
20	21	22	23	24	25
27	28	29	30		

AYLAR (HİCRİ AYLAR)

الشُّهُورُ الْهِجْرِيَّةُ

Muharrem

مُحَرَّمٌ

Safer

صَفَرٌ

Rebîülevvel

رَبِيعُ الْأَوَّلِ

Rebîüssânî

رَبِيعُ الثَّانِي

Cumâdelulâ

جُمَادَى الْأُولَى

Cumâdelâhirâ

جُمَادَى الْأَخْرَةَ – الثَّانِي

Receb

رَجَبُ

Şaban

شَعْبَانُ

Ramazan

رَمَضَانُ

Şevval

شَوَّالُ

Zulkâde / Zilkade

ذُو الْقَعْدَةِ

Zulhicce / Zilhicce

ذُو الْحِجَّةِ

Ocak						
24	25	26	27	28	29	30
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

AYLAR (MİLADİ AYLAR)

الشُّهُورُ الْمِيلَادِيَّةُ

Ocak

كَانُونُ الثَّانِي / يَنَايِرُ

Şubat

شُبَّاطُ / فَبْرَايِرُ

Mart

آدَارُ / مَارْتُ / مَارِسُ

Nisan

نَيْسَانُ / أْبْرِيْلُ

Mayıs

مَآيِسُ / أْيَّآرُ / مَآيُو

Haziran

حَزِيْرَانُ / يُونِيُو

Temmuz	تَمُوزُ - يُولِيُو
Ağustos	آب - أَغُسْطُسُ
Eylül	أَيْلُولُ / سَبْتَمْبِيرُ
Ekim	تَشْرِينُ الْأَوَّلُ / أَكْتُوبِرُ
Kasım	تَشْرِينُ الثَّانِي / نُوفَمْبِرُ
Aralık	كَانُونُ الْأَوَّلُ / دِيسَمْبِرُ

12345 67890

SAYILAR	الأَعْدَادُ
Bir (1)	وَاحِدٌ, وَاحِدَةٌ
İki (2)	إِثْنَانِ, إِثْنَتَانِ
Üç (3)	ثَلَاثٌ, ثَلَاثَةٌ
Dört (4)	أَرْبَعٌ, أَرْبَعَةٌ
Beş (5)	خَمْسٌ, خَمْسَةٌ
Altı (6)	سِتٌّ, سِتَّةٌ
Yedi (7)	سَبْعٌ, سَبْعَةٌ
Sekiz (8)	ثَمَانٌ, ثَمَانِيَةٌ

Dokuz (9)	تِسْعَةٌ, تِسْعَةٌ
On (10)	عَشْرَةٌ, عَشْرَةٌ
Yirmi(20)	عِشْرُونَ
Yirmi bir (21)	وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ
Otuz (30)	ثَلَاثُونَ
Otuz bir	وَاحِدٌ وَثَلَاثُونَ
Kırk (40)	أَرْبَعُونَ
Kırk bir	وَاحِدٌ وَأَرْبَعُونَ
Elli (50)	خَمْسُونَ
Elli bir	وَاحِدٌ وَخَمْسُونَ
Altmış (60)	سِتُّونَ
Altmış bir	وَاحِدٌ وَسِتُّونَ
Yetmiş (70)	سَبْعُونَ
Yetmiş bir	وَاحِدٌ وَسَبْعُونَ
Seksen (80)	ثَمَانُونَ
Seksen bir	وَاحِدٌ وَثَمَانُونَ
Doksan (90)	تِسْعُونَ
Doksan bir	وَاحِدٌ وَتِسْعُونَ
Yüz (100)	مِائَةٌ

Yüz bir (101)	مِائَةٌ وَوَّاحِدٌ
Dokuz yüz (900)	تِسْعِمِائَةٌ
Dokuz yüz bir (901)	تِسْعِمِائَةٌ وَوَّاحِدٌ
Bin (1.000)	أَلْفٌ
Bin bir (1001)	أَلْفٌ وَوَّاحِدٌ
İki bin (2.000)	أَلْفَانِ
İki bin bir (2001)	أَلْفَانِ وَوَّاحِدٌ
Üç bin (3.000)	ثَلَاثَةُ أَلْفٍ
Üçbin bir (3001)	ثَلَاثَةُ أَلْفٍ وَوَّاحِدٌ
Yirmi bin (20.000)	عِشْرُونَ أَلْفًا
Yirmi bin bir (20.001)	عِشْرُونَ أَلْفًا وَوَّاحِدٌ
22.000 (Yirmi iki bin)	إِثْنَانِ وَ عِشْرُونَ أَلْفًا
85.000 (Seksen beş bin)	خَمْسَةٌ وَ ثَمَانُونَ أَلْفًا
90.000(Doksan bin)	سَبْعُونَ أَلْفًا
100.000 (Yüz bin)	مِائَةٌ أَلْفٌ
200.000 (İki yüz bin)	مِائَتَا أَلْفٍ
1.000.000 (Bir milyon)	مِائِيُونَ / أَلْفُ أَلْفٍ



KONUŞMA, TANIŞMA

الْمُكَالِمَةُ وَ التَّعَارُفُ

Selam üzerinize olsun.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

Sizede Allah'ın rahmeti selamı ve bereketi üzerinize olsun.

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ

Merhaba, hoş geldin.

أَهْلًا وَسَهْلًا

Merhaba hoş bulduk

أَهْلًا بِكُمْ

Nasılsınız?

كَيْفَ حَالِكُمْ؟

İyiyim Allah'a hamdolsun.

بِخَيْرٍ الْحَمْدُ لِلَّهِ

Siz nasılsınız?

وَأَنْتُمْ كَيْفَ حَالِكُمْ؟

Görüşmek üzere.

إِلَى اللِّقَاءِ

İyi günler.

يَوْمًا سَعِيدًا

Hayırlı akşamlar.

مَسَاءُ الْخَيْرِ

Hayırlı sabahlar.

صَبَاحُ الْخَيْرِ

Adınız?

إِسْمُكَ الْكَرِيمُ؟

Adım İbrahim.

إِسْمِي إِبْرَاهِيمُ

Nerelisin?

مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟

Türkiye'denim.

أَنَا مِنْ تَرْكِيَا

Ne zaman geldin?

مَتَى حَضَرْتِ؟

Bir gün önce geldim.

حَضَرْتُ قَبْلَ يَوْمٍ

Yalnız mı geldiniz?

هَلْ حَضَرْتِ وَحِيدًا؟

Evet.

نَعَمْ

Kaç gün kalacaksın?

كَمْ يَوْمًا سَتَبْقَى / سَتَمَكُثُ؟

İki hafta kalacağım.

سَابِقَى لِمُدَّةِ أُسْبُوعَيْنِ

Mesleğin nedir?

مَا مِهْنَتُكَ؟

Öğrenciyim.

أَنَا طَالِبٌ

Kaç yaşındasın?

كَمْ عُمْرُكَ؟

Yirmi yaşındayım.

عُمْرِي عِشْرُونَ عَامًا

Evli misin?

هَلْ أَنْتِ مُتَزَوِّجٌ؟

Evet.

أَجَلٌ

Nerede ikamet ediyorsun?

أَيْنَ تَسْكُنُ؟

Otelde kalıyorum.

أَسْكُنُ فِي الْفُنْدُقِ

Türkiye'yi beğendin mi?

هَلْ أَعْجَبْتِكَ تَرْكِيَا؟

Sadece ziyaret için geldim.

أَتَيْتُ لِلزِّيَارَةِ فَقَطُّ

Ülkene ne zaman döneceksin?

مَتَى تَعُودُ إِلَى بَلَدِكَ؟

Birkaç gün sonra.

بَعْدَ بَضْعَةِ أَيَّامٍ

Hayırlı sabahlar. Nurlu sabahlar.

صَبَاحُ النَّورِ

Hayır üzere sabahlayın. (iyi geceler)

تُصْبِحُونَ عَلَيَّ خَيْرٍ

Allah'a emanet ol.

فِي أَمَانِ اللَّهِ

Selamette, güle güle.

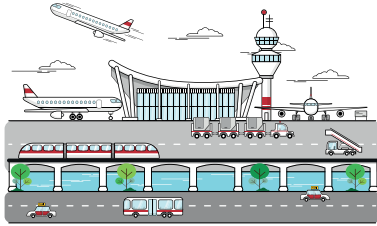
مَعَ السَّلَامَةِ

Allah'a emanet ol.

أَسْتَوِدِعُكُمْ اللَّهَ

Tanıştığımıza memnun oldum.

تَشَرَّفْتُ بِمَعْرِفَتِكُمْ



HAVALİMANINDA

فِي الْمَطَارِ

Kafile başkanı kim?

مَنْ هُوَ رَئِيسُ الْقَافِلَةِ؟

Kafile başkanı benim.

أَنَا رَئِيسُ الْقَافِلَةِ

Kafile başkanı nerede?

أَيْنَ رَئِيسُ الْقَافِلَةِ

Ben görevliyim.

أَنَا مُوظَّفٌ

Nereden geliyorsunuz?

مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ قَادِمُونَ؟

Biz Ankara'dan geliyoruz.

نَحْنُ قَادِمُونَ مِنْ أَنْقَرَةَ

Bizler Kırşehir'den geliyoruz.

نَحْنُ قَادِمُونَ مِنْ مَدِينَةِ كِيرْشَهِير

Hangi havayoluyla geldiniz?

عَلَى أَيِّ حُطُوطٍ جَوِّيَّةٍ قَدِمْتُمْ؟

Biz Türk (THY) Havayollarıyla geldik.

نَحْنُ قَدِمْنَا عَلَى الْحُطُوطِ الْجَوِّيَّةِ
الْتُّرْكِيَّةِ

Biz Suud (SV) Havayollarıyla geldik.

نَحْنُ قَدِمْنَا عَلَى الْحُطُوطِ الْجَوِّيَّةِ
السُّعُودِيَّةِ

Sefer sayısı kaç?

كَمْ هُوَ رَقْمُ الرَّحْلَةِ؟

Sefer sayısı

رَقْمُ الرَّحْلَةِ

Sefer sayımız

رَقْمُ رِحْلَتِنَا

Sefer sayımız 5505'tir.

رَقْمُ رِحْلَتِنَا خَمْسَةُ أَلْفٍ وَ
خَمْسُمِائَةٍ وَخَمْسَةٌ

Sefer sayımız 5,5,0,5'tir.

رَقْمُ رِحْلَتِنَا خَمْسَةٌ خَمْسَةٌ صِفْرٌ
خَمْسَةٌ

Geliş sefer sayımız

رَقْمُ رِحْلَةِ الْقُدُومِ

Gidiş sefer sayımız

رَقْمُ رِحْلَةِ الْمَغَادَرَةِ

Biz Türk hacılarıyla.

نَحْنُ حُجَّاجُ تُرْكِيَا

Toplam sayımız 225'tir.	عَدَدُنَا الْإِجْمَالِي مِائَتَانِ وَخَمْسَةٌ وَ عِشْرُونَ نَفَرًا
Onların beşi görevli	خَمْسَةٌ مِنْهُمْ مُوظَّفُونَ
Lütfen pasaportları hazırlayın-getirin.	الرَّجَاءُ إِحْضَارُ جَوَازَاتِ السَّفَرِ
Herkesin pasaportu kendisindedir.	جَوَازُ كُلِّ نَفَرٍ مَعَهُ / عِنْدَهُ
Aşı kartınız var mı?	هَلْ عِنْدَكُمْ بِطَاقَةُ التَّطْعِيمِ؟
Evet aşı kartımız var.	نَعَمْ عِنْدَنَا بِطَاقَةُ التَّطْعِيمِ
Bu aşı kartıdır.	هَذِهِ بِطَاقَةُ التَّطْعِيمِ
Biz aşı kartını Türkiye'de aldık.	نَحْنُ اسْتَمْتْنَا بِطَاقَةَ التَّطْعِيمِ فِي تُرْكِيَا
Biz Türk hacılarınız Avrupa'dan geliyoruz.	نَحْنُ حُجَّاجُ تُرْكِيَا وَقَادِمُونَ مِنْ أُورُوبَا
Hangi şehirden geliyorsunuz?	مِنْ أَيِّ مَدِينَةٍ أَنْتُمْ قَادِمُونَ؟
Biz İstanbul'dan geliyoruz.	نَحْنُ قَادِمُونَ مِنْ مَدِينَةِ إِسْطَنْبُول
Uçuş tarihi ve sefer sayınız nedir?	مَا هُوَ تَارِيخُ الْإِقْتِلَاعِ وَرَقْمُ الرَّحْلَةِ؟
Uçuş tarihimiz...Sefer sayımız...	تَارِيخُ إِقْلَاعِنَا هُوَ... وَرَقْمُ الرَّحْلَةِ هُوَ...
Vizeleri nereden aldınız?	مِنْ أَيْنَ حَصَلْتُمْ عَلَيَّ التَّأْشِيرَةَ؟

Vizeleri Ankara'dan aldık.

حَصَلْنَا عَلَيَّ التَّأْشِيرَةَ مِنْ أَنْقَرَةَ

Vize tarihi ve numarası nedir?

مَا هُوَ تَارِيخُ التَّأْشِيرَةِ وَرَقْمُهَا

Bayan tuvaleti nerededir?

أَيْنَ دَوْرَةُ الْمَيَاهِ لِلنِّسَاءِ؟

Bayan tuvaleti şuradadır.

دَوْرَةُ الْمَيَاهِ لِلنِّسَاءِ هُنَاكَ

Bay tuvaleti nerededir?

أَيْنَ دَوْرَةُ الْمَيَاهِ لِلرِّجَالِ؟

Abdest alınacak yer neresidir?

أَيْنَ مَكَانَ الْوُضُوءِ؟

Nerede namaz kılacağız?

أَيْنَ سَنُصَلِّي؟

Burada namaz kılabilir miyiz?

هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ نُصَلِّيَ هُنَا؟

Kible hangi yöndedir?

أَيْنَ إِتِّجَاهُ الْقِبْلَةِ؟

Kible böyledir.

الْقِبْلَةُ كَذَا

Sabah ezanı ne zaman?

مَتَى أَذَانُ الْفَجْرِ؟

Sabah ezanı ne zaman okunuyor?

مَتَى يَحِينُ وَقْتُ أَذَانِ الْفَجْرِ؟

Öğle ezanı ne zaman okunuyor?

مَتَى يَحِينُ وَقْتُ أَذَانِ الظُّهْرِ؟

İkinci ezanı ne zaman okunuyor?

مَتَى يَحِينُ وَقْتُ أَذَانِ الْعَصْرِ؟

Akşam ezanı ne zaman okunuyor?

مَتَى يَحِينُ وَقْتُ أَذَانِ
الْمَغْرِبِ؟

Yatsı ezanı ne zaman okunuyor?

مَتَى يَحِينُ وَقْتُ أَذَانِ الْعِشَاءِ؟

Oturaklarda dinleniniz.

اسْتَرِيحُوا عَلَى الْمَقَاعِدِ

Burada dinlenin.

اسْتَرِيحُوا فِي هَذَا الْمَحَلِّ

Herkes pasaportunu elinde tutsun.

لِيُمْسِكْ كُلُّ وَاحِدٍ جَوَازَ سَفَرِهِ
فِي يَدِهِ

Herkesin pasaportu elindedir.

جَوَازُ سَفَرِ كُلِّ وَاحِدٍ فِي يَدِهِ

Ben görevliyim. Herhangi bir
problemdede size yardımcı olabilirim.

أَنَا مُوْظَّفٌ، أُسَاعِدُكُمْ عِنْدَ أَيَّةِ
مُشْكِلَةٍ

Kafilede kaç hacı var?

كَمْ حَاجًّا فِي الْقَافِلَةِ؟

Kafilede 210 hacı var.

فِي الْقَافِلَةِ مِائَتَانِ وَ عَشْرَةٌ
حَاجًّا

Ben bu gurubun sorumlusuyum.

أَنَا مَسْئُولٌ عَنِ هَذِهِ الْقَافِلَةِ

Grubunda kaç hacı var?

كَمْ حَاجًّا فِي مَجْمُوعَتِكَ

Lütfen bekleyiniz.

فَضْلًا اِنْتَظِرُوا

Erkeklerin sayısı 38, bayanların sayısı
21'dir.

عَدَدُ الرِّجَالِ ثَمَانِيَةٌ وَ ثَلَاثُونَ وَ
عَدَدُ النِّسَاءِ وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ

Biraz bekleyin.

اِنْتَظِرُوا قَلِيلًا

Acele etmeyin.

لَا تَسْتَعْجِلُوا

Şurada sıraya geçin.

خُذُوا الصَّفَّ هُنَاكَ / اصْطَفُوا

Bana yardımcı olur musunuz?

هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ تُسَاعِدُونِي؟

Alandaki Türk Hacı İşleri bürosuna telefon edebilir miyiz?

هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ نَتَّصِلَ بِمَكْتَبِ شُؤُونِ حُجَّاجِ تُرْكِيَا فِي السَّاحَةِ؟

Alandaki Türk Seyahat Şirketleri Birliği (TURSAB) bürosuna telefon edebilir miyiz?

هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ نَتَّصِلَ بِمَكْتَبِ وَحْدَةِ الشَّرِكَةِ السِّيَاحِيَّةِ التُّرْكِيَّةِ فِي السَّاحَةِ؟



PASAPORT İŞLEMLERİ

إِجْرَاءَاتِ الْجَوَازَاتِ

Adın nedir?

مَا اسْمُكَ؟

Soyadın nedir?

مَا اسْمُ عَائِلَتِكَ؟ مَا اسْمُكَ وَ لَقَبُكَ؟

İsmin İbrahim soyadım Oruç.

إِسْمِي إِبْرَاهِيمُ وَاسْمُ عَائِلَتِي أُورُوجُ

Babanın ismi nedir?

مَا اسْمُ وَالِدِكَ؟

Doğum tarihiniz nedir?

مَا هُوَ تَارِيخُ مِيلَادِكَ؟

Doğum tarihim 1971	تَارِيخُ مِيلَادِي الْفِ وَتِسْعُمَائَةِ وَ وَاحِدٍ وَسَبْعُونَ
Doğum tarihin kaçtır?	كَمْ تَارِيخُ مِيلَادِكَ؟
Doğum yerin neresidir?	مَا هُوَ مَحَلُّ مِيلَادِكَ؟
Ben Van'da doğdum.	وُلِدْتُ فِي مَدِينَةِ وَاَن
Uyuşunuz nedir?	مَا هِيَ جِنْسِيَّتُكَ؟
Ben Türküm.	أَنَا تُرْكِيٌّ
Yaşınız kaç?	كَمْ عُمْرُكَ؟
50 yaşındayım.	عُمْرِي خَمْسُونَ سَنَةً
Pasaport numarası	رَقْمُ الْجَوَازِ
Pasaportun verildiği yer ve tarihi	مَحَلُّ إِصْدَارِ الْجَوَازِ وَ تَارِيخُهُ
Pasaportun verildiği yer Ankara'dır.	الْجَوَازِ صَادِرٌ مِنْ أَنْقَرَةَ
Veriliş tarihi	تَارِيخُ الْإِصْدَارِ
Pasaportun geçerlilik süresi nedir?	مَا هِيَ مُدَّةُ صَالِحِيَّةِ الْجَوَازِ؟
Pasaport 2025 yılı sonuna kadar geçerlidir.	الْجَوَازُ صَالِحٌ لِغَايَةِ عَامِ الْفَيْنِ وَ خَمْسَةِ وَعِشْرِينَ

Evli misin?

هَلْ أَنْتَ مُتَزَوِّجٌ؟

Evet, ben evliyim.

نَعَمْ أَنَا مُتَزَوِّجٌ

Hayır, ben bekarım.

لَا أَنَا أَعَزَبٌ

Mahremim nerede?

أَيْنَ مَحْرَمِكِ؟

Mahremim kim?

مَنْ هُوَ مَحْرَمِكِ؟

Dört nolu kapıya git.

إِذْهَبِ إِلَى الْبَوَابَةِ رَقْمِ أَرْبَعَةَ

Lütfen buraya gelir misin?

تَعَالَ إِلَى هُنَا مِنْ فَضْلِكَ

Şuraya git.

إِذْهَبِ إِلَى هُنَاكَ

Şurada bekle.

إِنْتَظِرْ هُنَاكَ

Kapıya yönel.

إِتَّجِهْ إِلَى الْبَوَابَةِ

Bu hacı hastadır. İşlemlerini hızlandırabilir misiniz?

هَذَا الْحَاجُّ مَرِيضٌ هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ
تَسْتَعْجِلُوا فِي إِجْرَائَاتِهِ

Bu çok yorgundur.

هَذَا مُتَعَبٌ جِدًّا



GÜMRÜK İŞLEMLERİ

إِجْرَاءَاتُ الْجَمَارِكِ

Bu benim eşyamdır.

هَذَا عَفْشِي

Çantaları otobüse yükleyiniz.

إِحْمِلُوا الْحَقَائِبَ (الشُّنْطَ) عَلَى
الْحَافِلَةِ

Kontrol noktasına git.

إِذْهَبْ إِلَى نَقْطَةِ التَّفْتِيشِ

Bu çanta kontrol edildi.

هَذِهِ الْحَقِيْبَةُ (الشُّنْطَةُ) فَتِّشَتْ

Bu çantayı işaretler misiniz?

هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ تُؤَشِّرَ عَلَى هَذِهِ
الشُّنْطَةِ؟

Benim sadece üç çantam var.

لِي ثَلَاثُ حَقَائِبَ (شُنْطُ) فَقَطُ

Benim bir çantam daha var.

لِي شَنْطَةٌ أُخْرَى أَيْضًا

Bu, kaybolan çantanın etiketidir.

هَذِهِ بَطَاقَةُ شَنْطَتِي الْمَفْقُودَةِ

Ben bir çantamı bulamadım.

لِي شَنْطَةٌ لَمْ أَجِدْهَا

Bu çanta bana ait değildir.

هَذِهِ الشُّنْطَةُ لَيْسَتْ لِي

Bunlar elbiselerim.

هَذِهِ مَلَابِسِي

Bu çantada yiyecekler var.

فِي هَذِهِ الشَّنْطَةِ مَأْكُولَاتٌ

Benim kronik bir rahatsızlığım var.

عِنْدِي مَرَضٌ مُزْمِنٌ

Bu hacının kronik bir rahatsızlığı var.

هَذَا الْحَاجُّ مُصَابٌ بِمَرَضٍ مُزْمِنٍ

O, bu ilaçları sürekli kullanır.

هُوَ يَسْتَعْمِلُ هَذِهِ الْأَدْوِيَةَ دَائِمًا

Eşyalarınızı kapiya taşıyın.

أَنْقُلُوا عَفْشَكُمْ إِلَى الْبَوَابَةِ

Herkes eşyasını burada bıraksın.

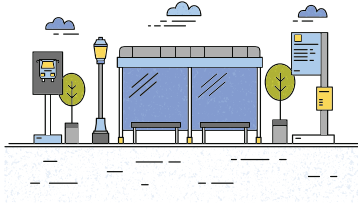
لِيَتْرَكَ كُلُّ وَاحِدٍ عَفْشَهُ هُنَا

Eşyalarımızı nereye gönderiyorsunuz?

إِلَى أَيْنَ تُرْسِلُونَ عَفْشَنَا؟

Eşyalarınız otobüs durağına gönderiliyor.

عَفْشُكُمْ تُرْسَلُ إِلَى مَوْقِفِ
الْحَافِلَاتِ



BİNİŞ ALANINDA

فِي سَاحَةِ الْإِرْكَابِ

Salonda bir çantamız kaldı.

بَقِيََتْ لَنَا فِي الصَّالَةِ حَقِيْبَةٌ
(شَّنْطَةٌ)

Otobüste bir el çantası kaldı.

حَقِيْبَةٌ يَدَوِيَّةٌ بَقِيََتْ فِي الْحَافِلَةِ

Bu çanta bize ait değil.

هَذِهِ الْحَقِيْبَةُ لَيْسَتْ لَنَا

Bu çantayı alın.

خُذْ هَذِهِ الشَّنْطَةَ

Buraya eşya arabası getirir misiniz?

هَلْ يُمَكِّنُكُمْ أَنْ تَأْتُوا بِعَرَبِيَّةِ
الْعَفْشِ إِلَى هُنَا؟

Bu hacı otobüs bileti almadı.

هَذَا الْحَاجُّ لَمْ يَسْتَلِمِ تَذْكَرَةَ
الْإِرْكَابِ لِلْحَافِلَةِ

Bilet işlemlerimiz bitti mi?

هَلْ انْتَهَتْ إِجْرَاءَاتُ تَذَاكِرِنَا؟

İşlemler tamamlandı.

تَمَّتِ الْإِجْرَاءَاتُ

Hangi durağa gideceğiz?

إِلَى أَيِّ مَوْقِفٍ نَذْهَبُ؟

Nerede otobüslere bineceğiz?

أَيْنَ نَرْكَبُ الْحَافِلَاتِ؟

Eşyalarımızı on iki nolu durağa
götürün.

إِحْمِلُوا عَفْشَنَا إِلَى مَوْقِفِ رَقْمِ
اِثْنَا عَشَرَ

Bagajlarımızı iki nolu durağa nakledin.

أَنْقُلُوا عَفْشَنَا إِلَى مَوْقِفِ رَقْمِ اِثْنَانِ

Nereden telefon edeceğiz?

مِنْ أَيِّ نَتَّصِلُ بِالتَّلْفُونِ؟

Postane nerede?

أَيْنَ الْبَرِيدِ؟

Biz sekiz nolu salondan çıkış yaptık.

نَحْنُ خَرَجْنَا مِنَ الصَّالَةِ رَقْمِهَا
ثَمَانِيَةَ

Bir bilet noksan.

تَذْكَرَةٌ وَاحِدَةٌ نَاقِصَةٌ

Bu hacı bilet almadı.

هَذَا الْحَاجُّ لَمْ يَسْتَلِمِ التَّذْكَرَةَ

Nereye müracaat edelim?

أَيْنَ نُرَاجِعُ؟

Bu biletin bir kuponu eksik çıktı.	كُوبُونُ (الْقَسِيمَةُ) وَاحِدٌ نَاقِصٌ مِنْ هَذِهِ التَّدْكِيرَةِ
Banka nerede?	أَيْنَ الْبَنْكُ؟
Para bozdurmak istiyorum.	أُرِيدُ أَنْ أَصْرِفَ الْعُمْلَةَ
100 dolar kaç riyal eder?	مِائَةُ دُولَارٍ كَمْ رِيَالًا تُسَاوِي؟
100 avro kaç riyal eder?	مِائَةُ يُورُو كَمْ رِيَالًا تُسَاوِي؟
Bana 100 dolar bozunuz.	إِصْرِفْ لِي مِائَةَ دُولَارٍ
Türk seyahat şirketleri bürosu nerede?	أَيْنَ مَكْتَبِ الشَّرِكَاتِ السِّيَاحِيَّةِ الْتُرْكِيَّةِ؟
Türk seyahat şirketleri yetkilisi ile görüşmek istiyorum.	أُرِيدُ أَنْ أَتَقَابَلَ مَعَ مَسْئُولِ الشَّرِكَاتِ السِّيَاحِيَّةِ الْتُرْكِيَّةِ
Soğuk su nereden satın alabiliriz?	مِنْ أَيْنَ نَشْتَرِي مَاءً بَارِدًا؟
Yiyecek nereden satın alabiliriz?	مِنْ أَيْنَ نَشْتَرِي مَأْكُولَاتٍ؟
Soğuk içecek nereden satın alabiliriz?	مِنْ أَيْنَ نَشْتَرِي مَشْرُوبَاتٍ بَارِدَةً؟
Büfe nerede?	أَيْنَ الْبُؤْيُوتَةِ؟
Biz Mekke-i Mükerreme'ye gideceğiz	نَحْنُ نُسَافِرُ إِلَى مَكَّةِ الْمُكْرَمَةِ
Biz Medine-i Münevvere'ye gideceğiz	نَحْنُ نُسَافِرُ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ
Biz Cidde'ye gitmek istiyoruz	نَحْنُ نُرِيدُ أَنْ نُسَافِرَ إِلَى جِدَّةَ



YOLCULUK

السَّفَرُ

Bizim bir hacımız kayboldu.

لَقَدْ ضَاعَ أَحَدُ حُجَّاجِنَا

Danışma bürosu nerede?

أَيْنَ مَكْتَبِ الْإِسْتِعْلَامَاتِ؟

Anons bürosu nerede?

أَيْنَ مَكْتَبِ الْإِعْلَانَاتِ؟

Burada sağlık ocağı nerede?

أَيْنَ الْمُسْتَوْصَفِ هُنَا؟

Bu dört otobüs bir kafiledir.

هَذِهِ الْحَافِلَاتُ الْأَرْبَعَةُ تُشَكِّلُ
قَافِلَةً وَاحِدَةً

Yolda beraber gidelim.

نَسِيرُ مَعًا فِي الطَّرِيقِ

Kafileden ayrılma.

لَا تُفَارِقِ الْقَافِلَةَ

Önündeki otobüsü takip et.

اتَّبِعِ الْحَافِلَةَ الَّتِي أَمَامَكَ

Bu otobüsü takip et.

اتَّبِعْ هَذِهِ الْحَافِلَةَ

Namaz için mola istiyoruz.

نُرِيدُ الْإِسْتِرَاحَةَ لِلصَّلَاةِ

Mola süresi kaç dakikadır?

كَمْ دَقِيقَةً مُدَّةَ الْإِسْتِرَاحَةِ؟

Biraz bekle, bir hacı gelmedi.	إِنْتَظِرْ قَلِيلًا، أَحَدُ الْحُجَّاجِ لَمْ يَصِلْ
Mola süresi bir saattir.	مُدَّةُ الْإِسْتِرَاحَةِ سَاعَةٌ
Mola süresi yarım saattir.	مُدَّةُ الْإِسْتِرَاحَةِ نِصْفُ سَاعَةٍ
Ne zaman hareket edeceğiz?	مَتَى نَتَحَرَّكُ؟
Süratli gitme.	لَا تُسْرِعْ
Hızınızı azaltın.	خَفِّفِ السَّرْعَةَ
Yavaş git.	سِرْ بِبُطْئِي
Lütfen yavaş gidiniz.	فَضْلًا ائْمَسْ عَلَي مَهْلِكْ
Şoför Bey yavaş git.	عَلَى مَهْلِكْ يَا سَوَاقُ
Kapıyı aç.	اِفْتَحِ الْبَابَ
Kapıyı kapat.	أَغْلِقِ الْبَابَ
Yavaş ol.	مَهْلًا
Klimayı çalıştır.	شَغِّلِ الْمُكَيِّفَ
Klimayı kapat.	اِقْفِلِ الْمُكَيِّفَ
Sadece havalandırmayı /Vantilatör/ Pervaneyi çalıştır	شَغِّلِ الْمَرْوَحَةَ فَقَطْ
Klima çalışıyor ancak soğutmuyor.	الْمُكَيِّفُ شَغَّالٌ وَلَكِنْ لَا يَبْرُدُ

HACI KARŞILAMA

سِتْقَبَالُ الْحُجَّاجِ

Hacıları karşılamak gerekiyor.

يَلْزَمُ اسْتِقْبَالُ الْحُجَّاجِ

Biz Türk organizasyonu hacılarıyız.

نَحْنُ حُجَّاجٌ بَعْتَهُ الْحَجُّ التُّرْكِيَّةِ

Biz Türk şirketi hacılarıyız.

نَحْنُ حُجَّاجُ الشَّرَكَاتِ التُّرْكِيَّةِ

Türk hacılarının müessesesi
Mekke-i Mükerreme'dedir.

مُؤَسَّسَةُ حُجَّاجِ تُرْكِيَا فِي مَكَّةِ
الْمُكْرَمَةِ

Rehberler Müessesesi
Medine-i Münewere'dedir.

مُؤَسَّسَةُ الْاِدْلَاءِ فِي الْمَدِينَةِ
الْمُنَوَّرَةِ

Acentalar Birliği bürosu Cidde'dedir.

مَكْتَبُ الْوُكَلَاءِ الْمُوَحَّدَةِ بِجِدَّةِ

Türk bürosu nerededir?

أَيْنَ الْمَكْتَبِ التُّرْكِيِّ؟

İşlerimiz tamamlandı.

تَمَّتْ إِجْرَاءَاتُنَا

Pasaport teslim formu istiyorum.

أُرِيدُ الْبَيَانَ (إِسْتِمَارَةَ) بِتَسْلِيمِ
الْجَوَازَاتِ

Grubumun pasaport teslim belgesini
istiyorum.

أُرِيدُ بَيَانَ (وَتَيْقَةَ) تَسْلِيمِ
الْجَوَازَاتِ لِمَجْمُوعَتِي

Pasaport beyanını/belgesini
kaybettim.

ضَيَعْتُ بَيَانَ الْجَوَازَاتِ

Bu, pasaport beyan numarasıdır.

هَذَا رَقْمُ الْبَيَانِ لِلْجَوَازَاتِ

Otelimiz Mesfele bölgesindedir.

فَنَدُقْنَا فِي مَنْطِقَةِ الْمَسْفَلَةِ

Bu, bizim karşılama görevlimizdir.

هَذَا مَوْظِفُنَا لِلْإِسْتِقْبَالِ

O, size binamızın yolunu gösterecek.

هُوَ سَيَدُلُّكُمْ عَلَى طَرِيقِ عِمَارَتِنَا

Sağa yanaşınız.

اِقْتَرِبُوا إِلَى الْيَمِينِ

Otobüsü nerede durdurayım?

أَيْنَ نُوَقِّفُ الْحَافِلَةَ؟

Arabayı sağ tarafa yanaştırınız.

أَوْقِفِ السَّيَّارَةَ عَلَى الْجَانِبِ
الْيَمِينِ

Arabayı sol tarafa yanaştırınız.

أَوْقِفِ السَّيَّارَةَ عَلَى الْجَانِبِ
الشَّمَالِ

Bu binanın önüne yanaşınız.

اِقْتَرِبُوا أَمَامَ هَذِهِ الْعِمَارَةِ

Sol tarafa yanaşınız.

اِقْتَرِبْ إِلَى الْيَسَارِ

İleriye gidiniz.

تَقَدَّمْ إِلَى الْأَمَامِ

Burada durunuz.

قِفُوا هُنَا

Arabayı burada durdurunuz.

وَقِّفِ السَّيَّارَةَ هُنَا

Burası geçiş yeridir, arabayı burada durdurmayınız.

هَذِهِ مَمْرٌ، لَا تُوقِّفِ السَّيَّارَةَ هُنَا

Bu adrese nasıl giderim?

كَيْفَ أَذْهَبُ إِلَى هَذَا الْعُنْوَانِ؟

Bu caddeden direkt gidiniz.

اِذْهَبْ مِنْ هَذَا الشَّارِعِ عَلَى
طُولِ

Bu yoldan direkt gidiniz.

اِذْهَبْ مِنْ هَذَا الطَّرِيقِ عَلَى
طُولِ

Az sonra sağa dönünüz.

اِتَّجِهْ إِلَى الْيَمِينِ بَعْدَ قَلِيلٍ

Şuradan sola dönünüz.

اتَّجِهْ إِلَى الْيَسَارِ مِنْ هُنَاكَ

Doğru gidiniz/ hiçbir tarafa sapmayın.

امْشِ عَلَى طُولِ (وَلَا تَتَّجِهْ إِلَى
أَيِّ جِهَةٍ / نَاحِيَةٍ)

HACILARIN MEKKE VEYA MEDİNE'DE KONAKLAMASI

إِقَامَةٌ / اسْتِكَانُ الْحُجَّاجِ بِمَكَّةَ
الْمُكْرَمَةِ أَوْ بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ

Müstakil bir oda istiyorum.

أُرِيدُ عُرْفَةً مُسْتَقِلَّةً

Bir daire kiralamak istiyorum.

أُرِيدُ أَنْ أُسْتَأْجِرَ شُقَّةً

Kira ne kadar?

كَمْ الْإِيجَارُ؟

Her odada kaç yatak var?

كَمْ فِرَاشًا يُوجَدُ فِي الْغُرْفِ؟

Kira bedeli ne kadar?

كَمْ قِيَمَةُ الْإِيجَارِ؟

Odanın kliması arızalı.

مُكَيِّفُ الْعُرْفَةِ عَطْلَانُ

Odanın kliması soğutmuyor.

مُكَيِّفُ الْعُرْفَةِ لَا يُبْرِدُ

Odanın lambası yanmıyor.

مِصْبَاحُ الْعُرْفَةِ لَا يُنَوِّرُ / لَا
يُضِيءُ

Lamba /ampül patlaklır.

الْلَمْبَةُ مَحْرُوقَةٌ

Odamızın kliması çalışmıyor.

مُكَيِّفُ عُرْفَتِنَا لَا يَشْتَغِلُ

Banyoda şohben var mı?

هَلْ تُوْجَدُ السَّخَّانَةُ فِي الْحَمَّامِ؟

Şohbeni nasıl çalıştıracacağız?

كَيْفَ نَشْغَلُ السَّخَّانَةَ

Asansör bozuk.

الْمِصْعَدُ عَطْلَانُ

Asansör çalışmıyor.

الْمِصْعَدُ غَيْرُ شَغَالٍ

Sular kesik.

الْمِيَاهُ مَقْطُوعَةٌ

Musluk arızalı.

الْحَنْفِيَّةُ عَطْلَانَةٌ

Klimayı tamir ediniz.

صَلِّحُوا الْمُكَيِّفَ

Lambayı değiştirmek gerekiyor.

لَا بُدَّ مِنْ تَغْيِيرِ الْمِصْبَاحِ

Tuvalet arızalı.

دَوْرَةُ الْمِيَاهِ مُعْطَلَةٌ

Odanın anahtarını istiyorum.

أُرِيدُ مِفْتَاحَ الْعُرْفَةِ

Odamızın kapısını kilitlemek istiyoruz.

نُرِيدُ أَنْ نُقْفَلَ بَابَ الْعُرْفَةِ

Biz odanın anahtarını almadık.

نَحْنُ لَمْ نَسْتَلِمِ مِفْتَاحَ الْعُرْفَةِ

Binanın temizliği iyi değil.

نِظَافَةُ الْعِمَارَةِ لَيْسَتْ جَيِّدَةً

Elektrikli süpürge istiyorum.

أُرِيدُ مَكْنَسَةً كَهْرَبَائِيَّةً

El süpürgesi istiyoruz.

نُرِيدُ مَكْنَسَةً يَدَوِيَّةً

Otelin adres kartlarını hacılara dağıtınız.

وَزَعُوا كُرُوتَ عُنْوَانِ الْفُنْدُقِ عَلَى الْحُجَّاجِ

Otelin telefon numarası kaçtı?

كَمْ رَقْمَ التَّلْفُونِ لِلْفُنْدُقِ؟

Bu evin telefon numarasını istiyorum.

أُرِيدُ رَقْمَ التَّلْفُونِ لِهَذِهِ الْفُنْدُقِ

Türkiye'ye nereden telefon edebilirim?

مِنْ أَيْنَ أَتَّصِلُ بِتُرْكِيَا؟

Harem'e nereden gidebiliriz?

مِنْ أَيْنَ نَذْهَبُ إِلَى الْحَرَمِ؟

Harem'in yolunu bana tarif edebilir misiniz?

هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ تَدُلَّنِي عَلَى طَرِيقِ الْحَرَمِ؟

Hurma pazarı nerede?

أَيْنَ سُوقُ التَّمْرِ؟

Hurma pazarına nereden gidebiliriz?

مِنْ أَيْنَ نَذْهَبُ إِلَى سُوقِ التَّمْرِ؟

Bu cadde seni Harem'e ulaştırır.

هَذَا الشَّارِعُ يُوصِّلُكَ إِلَى الْحَرَمِ

Berber nerededir?

أَيْنَ يُوجَدُ الْحَلَّاقُ؟

Elbise temizlikçisi nerede?

أَيْنَ تُوجَدُ مَغْسَلَةُ الْمَلَابِسِ؟

Melik Fahd Hastanesi'ne gitmek istiyorum.

أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى مُسْتَشْفَى الْمَلِكِ فَهَدِ

Beni Melik Fahd Hastanesi'ne götürün.

وَصَلِّنِي إِلَى مُسْتَشْفَى الْمَلِكِ فَهَدِ

Melik Fahd Hastanesi'ne kaç riyal alıyorsun?

كَمْ رِيَالًا تَأْخُذُ إِلَى مُسْتَشْفَى الْمَلِكِ فَهَدِ

Bu adrese gitmek istiyorum.

أُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى هَذَا الْعُنْوَانِ

Büronun adresi bu kağıtta yazılıdır.

الْعُنْوَانُ مَكْتُوبٌ عَلَى هَذِهِ الْوَرَقَةِ

Harem'e kadar kaç riyal istiyorsun?

كَمْ رِيَالًا تَطْلُبُ إِلَى الْحَرَمِ؟

Güneş Çarpmaları Hastanesi nerede?

أَيْنَ مُسْتَشْفَى ضَرَبَاتِ الشَّمْسِ؟

Nur İhtisas Hastanesi'ne git.

اِذْهَبْ إِلَى مُسْتَشْفَى النُّورِ
التَّخْصُّصِيِّ

Zahir Hastanesi'ne gidiyorum.

اِذْهَبُ إِلَى مُسْتَشْفَى الزَّاهِرِ

Beni, Zahir Hastanesi'ne götürün.

أَوْصِلْنِي إِلَى مُسْتَشْفَى الزَّاهِرِ

Şişe Hastanesi'ne git.

اِذْهَبْ إِلَى مُسْتَشْفَى الشِّيشَةِ

Ecyat Hastanesi'ne gideceğim.

سَأَذْهَبُ إِلَى مُسْتَشْفَى الْعَيَّاتِ

Türk /Diyanet Hastanesi'ne
gideceğim.

سَأَذْهَبُ إِلَى مُسْتَشْفَى الْأَتْرَاكِ

Mansur Caddesi'ne gitmek istiyorum.

أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى شَارِعِ
الْمَنْصُورِ

Kaç riyal alırsın?

كَمْ رِيَالًا تَأْخُذُ؟

Kaç riyal öderim?

كَمْ رِيَالًا أَدْفَعُ؟

On riyal ödersin.

تَدْفَعُ عَشْرَةَ رِيَالٍ

Kişi başına kaç riyal alırsın?

كَمْ رِيَالًا تَأْخُذُ عَلَى النَّفْرِ
الْوَّاحِدِ؟

Sadece gidiş için kaç riyal öderiz?
Otobüs kiralamak istiyorum.

كَمْ رِيَالًا نَدْفَعُ لِلذَّهَابِ فَقَطْ؟
أُرِيدُ أَنْ أَسْتَأْجِرَ حَافِلَةً

Ziyaret yerlerine gitmek istiyorum.

أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى أَمَاكِنِ
الزِّيَارَاتِ

Umre/Ten'im Mescidi'ne gideceğiz

نَذْهَبُ إِلَى مَسْجِدِ الْعُمْرَةِ
(الْتَّعِيمِ)

Gidiş dönüş kaç riyal ödeyeceğiz?

كَمْ رِيَالًا نَدْفَعُ لِلذَّهَابِ وَالْإِيَابِ؟

Bizi burada bekleyiniz.

إِنْتَظِرُونَا هُنَا

Bizi otoparkta bekleyiniz.

إِنْتَظِرُونَا فِي مَوْقِفِ السَّيَّارَاتِ

Biz seni burada bekliyoruz.

نَحْنُ نَنْتَظِرُكَ هُنَا



HASTANEDE

فِي الْمُسْتَشْفَى

Bu hacı hastadır.

هَذَا الْحَاجُّ مَرِيضٌ

Hastanın durumu nasıl?

كَيْفَ حَالُ الْمَرِيضِ؟

Hastanın durumunu öğrenmek istiyorum.

أُرِيدُ مَعْلُومَاتٍ عَنِ حَالِ الْمَرِيضِ

Hastanın tedavisi ne zaman biter?

مَتَى تَنْتَهِي مُعَالَجَةُ الْمَرِيضِ؟

Bu hasta için bir tıbbi rapor istiyorum.

أُرِيدُ تَقْرِيرًا طَبِّيًا لِهَذَا الْمَرِيضِ

Doktor nerede?

أَيْنَ الطَّبِيبِ؟

Ne istiyorsun?

مَاذَا تُرِيدُ؟

Doktoru görmek istiyorum.

أُرِيدُ مُقَابَلَةَ الطَّبِيبِ

Hasta bakıcı nerede?

أَيْنَ مُسَاعِدُ الْمَرِيضِ / أَيْنَ مُقَدِّمُ الرَّعَايَةِ لِلْمَرِيضِ؟

Sağlık memuru nerede?

أَيْنَ الْمُوظَّفُ الصَّحِيِّ؟

Hemşire nerede?

أَيْنَ الْمُمَرِّضَةِ؟

Problem nedir?

مَا هِيَ الْمُسْكَلَةُ؟

Neyin var?

مَا بَاكَ؟

Nezle oldum.

أُصِبتُ بِالزُّكَامِ

Koronavirüse yakalandım.

أُصِبتُ بِفَيْرُوسِ كُورُونَا

Hastanın uçakla yolculuk edebilmesi için sağlık raporu istiyorum.

أُرِيدُ تَقْرِيرًا طَبِيبًا لِمَرِيضٍ لِيَتِمَّكَنَ مِنْ رِحْلَةٍ بِالطَّائِرَةِ

Bu hastadır.

هَذَا مَرِيضٌ

Hasta baş ağrısından şikayetçidir.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي مِنَ الصُّدَاعِ

Bu, başındaki ağrıdan şikayetçidir.

هَذَا يَشْتَكِي مِنْ أَلَمٍ فِي رَأْسِهِ

Bu gözlerindeki ağrıdan şikayetçi.

هَذَا يَشْتَكِي مِنْ أَلَمٍ فِي عْيُونِهِ

Bunun karın ağrısından şikayeti var.

هَذَا يَشْتَكِي مِنْ أَلَمٍ فِي بَطْنِهِ

Bunun baş ağrısı/öksürüğü var.

هَذَا عِنْدَهُ صُدَاعٌ / كُحَّةٌ

Hasta midesindeki ağrıdan şikayet ediyor.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي مِنْ أَلْمٍ فِي مَعِدَتِهِ

Hasta nefes darlığından şikayet ediyor.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي مِنْ ضَيْقِ التَّنَفُّسِ

Hasta kalp ağrısından şikayet ediyor.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي مِنْ أَلْمٍ فِي قَلْبِهِ

Hasta kusmaktadır/Hastanın kusma şikayeti var.

الْمَرِيضُ يَقِي / هَذَا يَشْتَكِي مِنَ الْقَيْءِ

Hasta mide bulantısından şikayet ediyor.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي مِنَ الْغَيْثَانِ

Hastanın alerjisi vardır.

الْمَرِيضُ مُصَابٌ بِالْحَسَّاسِيَّةِ

Hasta kabızdan şikayetçidir.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي مِنَ الْإِمْسَاكِ

Hasta şeker hastasıdır.

الْمَرِيضُ مُصَابٌ بِمَرَضِ الشُّكْرِ

Hastanın sinirsel rahatsızlığı vardır.

الْمَرِيضُ مُصَابٌ بِمَرَضِ الْعَصَبِيَّةِ

Bu hastanın ateşi vardır.

هَذَا الْمَرِيضُ عِنْدَهُ سُخُونَةٌ

Hastanın diş ağrısından şikayet etmektedir.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي مِنْ أَلْمٍ فِي سِنِّهِ

Hasta baş dönmesinden şikayetçidir.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي مِنْ دَوْرَانٍ فِي رَأْسِهِ

Tansiyon yükselmesi

إِرْتِفَاعُ ضَغَطِ الدَّمِّ

Tansiyon düşmesi

إِنْخِفَاضُ ضَغَطِ الدَّمِّ

Hastanın tansiyonu var.

يُعَانِي الْمَرِيضُ مِنْ ضَعْفِ الدَّمِّ

Hasta yüksek tansiyon hastasıdır.

يُعَانِي الْمَرِيضُ مِنْ اِرْتِفَاعِ ضَعْفِ الدَّمِّ

Hasta düşük tansiyon hastasıdır.

يُعَانِي الْمَرِيضُ مِنْ اِنْخِفَاضِ ضَعْفِ الدَّمِّ

Hastanın kulağı ağrımalıdır.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي مِنْ أَلَمٍ فِي أُذُنِهِ

Hastanın boğazı ağrımalıdır.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي مِنْ أَلَمٍ فِي حَنَجْرَتِهِ

Hastanın ishali vardır.

الْمَرِيضُ مُصَابٌ بِإِسْهَالٍ

Laboratuvar nerede?

أَيْنَ الْمُخْتَبِرِ؟

Tahlil sonucu istiyorum.

أُرِيدُ نَتِيجَةَ التَّحْلِيلِ

Hastamız nerede yatıyor?

مَرِيضُنَا أَيْنَ مُنَوِّمٍ؟

Hasta 3. katta yatmaktadır.

الْمَرِيضُ مُنَوِّمٍ فِي الطَّابِقِ الثَّلَاثِ

Hasta 204 nolu odada yatmaktadır.

الْمَرِيضُ مُنَوِّمٍ فِي غُرْفَةِ رَقْمِ مَائَتَانِ وَأَرْبَعَةٍ

Hastamızın yattığı bölüme gitmek istiyoruz.

نُرِيدُ أَنْ نَذْهَبَ إِلَى الْقِسْمِ الَّذِي يَنَامُ فِيهِ مَرِيضُنَا

Hasta kadınlar bölümündedir.

الْمَرِيضُ فِي قِسْمِ النِّسَاءِ

Hasta erkekler bölümündedir.

الْمَرِيضُ فِي قِسْمِ الرِّجَالِ

Hasta dahiliye bölümündedir.

الْمَرِيضُ فِي قِسْمِ الْبَاطِنِيَّةِ

Hasta böbreğinden rahatsızdır.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي عَنْ أَلَمٍ فِي
كَلْبَتِهِ

Hastanın tansiyonu yüksektir.

ضَعَطُ الدَّمِ مُرْتَفِعٌ لَدَى الْمَرِيضِ

Hastanın tansiyonu düşüktür.

ضَعَطُ الدَّمِ مُنْخَفِضٌ لَدَى
الْمَرِيضِ

Hasta idrar yolları yanmasından
şikayetçidir.

الْمَرِيضُ يَشْتَكِي عَنْ حَرَقَانٍ فِي
الْمَسَالِكِ الْبَوْلِيَّةِ

Hasta yoğun bakımdadır.

الْمَرِيضُ فِي قِسْمِ الْعِنَايَةِ الْمُرَكَّزَةِ

Giriş yasaktır.

مَمْنُوعُ الدُّخُولِ

Hastayı ziyaret yasaktır.

مَمْنُوعُ الزِّيَارَةِ لِلْمَرِيضِ

Hasta ne zaman taburcu olur.

مَتَى خُرُوجُ الْمَرِيضِ مِنَ
الْمُسْتَشْفَى

Kadın ve Doğum Hastalıkları Bilimi
(Jinekoloji)

عِلْمُ طِبِّ الْأَمْرَاضِ النِّسَائِيَّةِ
وَالْوَلَادَةِ

Pediyatri Bilimi

عِلْمُ طِبِّ أَمْرَاضِ الْأَطْفَالِ

Tıpta İnsan Bilimleri

عِلْمُ الطَّبِّ الْبَشَرِيِّ

Anatomi Bilimi

عِلْمُ التَّشْرِيحِ

Eczacılık

عِلْمُ الصِّيْدَانِيَّةِ

Patoloji

عِلْمُ الْأَمْرَاضِ (الباتولوجي)

Kulak Burun Boğaz

طَبُّ الْأَنْفِ وَالْأَذْنِ
وَالْحَنْجَرَةِ

Kardiyoloji

أَمْرَاضِ الْقَلْبِ

Nöroloji

طَبُّ أَمْرَاضِ الْأَعْصَابِ

VEFAT İŞLEMLERİ**إِجْرَاءَاتُ الْوَفَاةِ**

Hacı vefat etti.

الْحَجَّاجُ تُوفِّي

Ölüm sebebi nedir?

مَا هُوَ سَبَبُ الْوَفَاةِ؟

Ölüm sebebi koronavirüstür.

سَبَبُ وَفَاتِهِ فَيْرُوسُ كُورُونَا

Vefat sebebi kalp krizidir.

سَبَبُ الْوَفَاةِ هُوَ سَكْتَةٌ قَلْبِيَّةٌ

Büro görevlisi nerede?

أَيْنَ مَنْدُوبُ الْمَكْتَبِ؟

Ben organizasyon görevlisiyim.

أَنَا مَنْدُوبُ الْبِعْتَةِ

Altı nolu büro nerededir?

أَيْنَ الْمَكْتَبِ رَقْمُهُ سِتَّةٌ؟

Üç nolu büronun görevlisi kimdir?

مَنْ هُوَ مَسْئُولُ الْمَكْتَبِ رَقْمَ
ثَلَاثَةٍ؟

...nolu ofis görevlisi kimdir?

مَنْ هُوَ مَسْئُولُ الْمَكْتَبِ
رَقْمَ...؟

Bizim bir problemimiz var

عِنْدَنَا مُشْكَلَةٌ

Bir hacımızın pasaportu lazım.

نَحْتَاجُ إِلَى جَوَازِ أَحَدِ حُجَّاجِنَا

Hastanede yatan bir hastamız var.

لَنَا مَرِيضٌ مُنَوَّمٌ فِي الْمُسْتَشْفَى

Bir hacımız vefat etti.

تُوفِّي أَحَدُ حُجَّاجِنَا

Vefat işlemlerini tamamlamak istiyoruz.

نُرِيدُ أَنْ نَسْتَكْمِلَ إِجْرَاءَاتِ
الْمُتَوَفَّى

Defin işlemleri belgesini istiyorum.

أُرِيدُ وَثِيقَةَ عَمَلِيَّاتِ الدَّفْنِ



MEŞAİR'E İNTİKAL

الْإِنْتِقَالُ إِلَى الْمَشَائِرِ

Arafat'a çıkış için otobüsleri nasıl alıyoruz?

كَيْفَ نَسْتَلِمُ الْحَافِلَاتِ لِلصُّعُودِ
إِلَى عَرَافَاتٍ؟

Kudey garajına nasıl gideriz?

كَيْفَ نَذْهَبُ إِلَى مَوْقِفِ كُدَيْ؟

Saat kaçta garajda olacaksınız?

فِي أَيِّ سَاعَةٍ سَتَحْضُرُ فِي الْمَوْقِفِ -
الْمَحْطَّةِ - الْكَرَّاجِ

Türk Hacı İşleri Bürosu yetkilisi nerede?

أَيْنَ مَسْئُولُ مَكْتَبِ شُؤُونِ
حُجَّاجِ تُرْكِيَا؟

Otobüslerimizi almak için geldim.

جِئْتُ لِكَيْ أُسْتَلِمَ حَافِلَتَنَا

Otelimiz, Aziziye'de 7 numaralı
mektebe/büroya tabidir.

فُنْدُقُنَا تَابِعِ لِلْمَكْتَبِ رَقْمَ سَبْعَةٍ
فِي الْعَزِيزِيَّةِ

Bu bizim otelimizin adresidir.

هَذَا عُنْوَانُ فُنْدُقِنَا

Arafat yolu nerededir?

أَيْنَ طَرِيقُ عَرَافَاتٍ؟

Türk çadırlarına nasıl gidebiliriz?

كَيْفَ نَذْهَبُ إِلَى مُخَيَّمَاتِ
الْأَنْزَاكِ؟

Ben yerimi kaybettim.

أَنَا ضَيَّعْتُ مَكَانِي

6 nolu kapı nerede?

أَيْنَ الْبَابِ الْوَابِعِ رَقْمَ سِتَّةٍ؟

Ben çadırımı kaybettim.

أَنَا ضَيَّعْتُ مُخَيَّمِي

En yakın sağlık ocağı nerede?

أَيْنَ أَقْرَبُ مُسْتَوْصَفٍ؟

18 nolu sağlık ocağı nerede?

أَيْنَ الْمُسْتَوْصَفِ رَقْمَ ثَمَانِيَّةِ
عَشْرٍ؟

15 nolu sağlık ocağında bir hastamız
var.

لَنَا مَرِيضٌ فِي الْمُسْتَوْصَفِ رَقْمَ
خَمْسَةِ عَشْرٍ؟

Arafat Hastanesi nerede?

أَيْنَ مُسْتَشْفَى عَرَافَاتٍ؟

Benim bir hacım kayıptır.

أَحَدُ حُجَّاجِي تَائِهٌ

Taşları nereden toplayabiliriz?

مِنْ أَيْنَ نَجْمَعُ الْحِصَاةَ؟

Biz Mina'ya gideceğiz.

سَنَذْهَبُ إِلَى مِنَى

Müessesenin yeri nerede?

أَيْنَ مَكَانِ الْمَوْسَسَةِ؟

Mezbahane nerede?	أَيْنَ الْمَجْزَرَةُ؟
İslam Kalkınma Bankası Mezbananesi'ne nasıl gidebiliriz	كَيْفَ نَذْهَبُ إِلَى مَجْزَرَةِ الْبَنْكِ الْإِسْلَامِيِّ لِلتَّنْمِيَةِ؟
Bunlar kurban kuponlarıdır.	هَذِهِ كُوبُونَاتُنَا لِلْهَدْيِ
220 kurban için belgemiz budur.	هَذِهِ بَيَانُنَا لِمَائَتَيْنِ وَعِشْرِينَ هَدْيًا
Kurbanların etinden almak istiyoruz.	نُرِيدُ أَنْ نَأْخُذَ مِنْ لُحُومِ الْهَدَايَا
Saat kaçta eti alabiliriz?	فِي أَيِّ سَاعَةٍ نَأْخُذُ اللَّحْمَ؟
Bir saat sonra alabilir miyiz?	هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ نَأْخُذَهُ بَعْدَ سَاعَةٍ؟
Şeytan taşlamaya nasıl gidebiliriz?	كَيْفَ نَذْهَبُ إِلَى الْجَمْرَاتِ؟
Büyük şeytana nereden ulaşırız?	مِنْ أَيْنَ نَصِلُ إِلَى الْجَمْرَةِ الْعَقَبَةِ؟
Büyük şeytan hangi yöndedir?	فِي أَيِّ جِهَةٍ تَقَعُ الْجَمْرَةُ الْكُبْرَى؟
Büyük şeytan nerededir?	أَيْنَ جَمْرَةُ الْعَقَبَةِ؟
Orta şeytan nerededir?	أَيْنَ الْجَمْرَةُ الْوُسْطَى؟
Orta şeytana nereden gidebiliriz?	مِنْ أَيْنَ نَصِلُ إِلَى الْجَمْرَةِ الْوُسْطَى؟
Küçük şeytan nerededir?	أَيْنَ الْجَمْرَةُ الصُّغْرَى؟

Küçük şeytana nereden gidebiliriz?	مِنْ أَيْنَ نَصِلُ إِلَى الْجَمْرَةِ الصُّغْرَى؟
Mina'ya nereden gidebiliriz?	مِنْ أَيْنَ نَذْهَبُ إِلَى مِنَى؟
Mekke-i Mükerreme'ye gidiyoruz.	نَذْهَبُ إِلَى مَكَّةِ الْمُكْرَمَةِ
Mekke-i Mükerreme'ye hangi yoldan gidebiliriz?	مِنْ أَيِّ طَرِيقٍ نَذْهَبُ إِلَى مَكَّةَ؟
Kuzey Aziziye'ye gideceğiz.	سَنَذْهَبُ إِلَى الْعَرِيزِيَّةِ الشَّمَالِيَّةِ
Güney Aziziye'ye kaç riyal alırsın?	كَمْ رِيَالًا تَأْخُذُ إِلَى الْعَرِيزِيَّةِ الْجَنُوبِيَّةِ؟
Benim paramı çaldılar.	سَرَقُوا فُلُوسِي / نُقُودِي
En yakın polis merkezi nerede?	أَيْنَ يُوْجَدُ أَقْرَبُ مَرْكَزٍ لِلشَّرْطَةِ؟
Kayıp eşya bürosu nerede?	أَيْنَ مَكْتَبُ الْمَفْقُودَاتِ؟
Paramı kaybettim.	ضَيَعْتُ فُلُوسِي / نُقُودِي
Kayıp merkezi nerede?	أَيْنَ مَرْكَزُ التَّائِهِينَ؟
Harem kayıp eşya bürosu nerede?	أَيْنَ مَكْتَبُ مَفْقُودَاتِ الْحَرَمِ؟
Harem'in içinde saatimi kaybettim.	أَنَا ضَيَعْتُ سَاعَتِي بِدَاخِلِ الْحَرَمِ
Harem'in içinde saatim düştü	سَقَطَتْ سَاعَتِي بِدَاخِلِ الْحَرَمِ



DÖNÜŞ İŞLEMLERİ

إِجْرَاءَاتُ الْمَغَادَرَةِ

Havaalanı.

الْمَطَارُ

Biz, Cidde'ye gideceğiz

سَنَذْهَبُ إِلَى جِدَّةَ

Havaalanına gidiyoruz.

نَذْهَبُ إِلَى الْمَطَارِ

Biz, Hac terminaline gideceğiz.

سَنَذْهَبُ إِلَى مَبْنَى مَطَارِ
الْحُجَّاجِ

Pasaportları ne zaman alacağız?

مَتَى نَسْتَلِمُ الْجَوَازَاتِ؟

Otobüslere nereden bineceğiz?

مِنْ أَيْنَ نَرْكَبُ الْحَافِلَاتِ؟

Otobüsleri ne zaman alacağız?

مَتَى نَسْتَلِمُ الْحَافِلَاتِ؟

Biz, tarifeli sefer yolcularıyız.

نَحْنُ رُكَّابُ الرَّحَلَاتِ الْمَجْدُولَةِ

Biz, saat onda Cidde'ye hareket
edeceğiz.

نَتَحَرَّكُ إِلَى جِدَّةَ فِي السَّاعَةِ
الْعَاشِرَةِ

Kuzey terminaline gideceğiz.

نَحْنُ نَذْهَبُ إِلَى الصَّالَةِ الشَّمَالِيَّةِ

Uçağımız yarın öğleden sonra saat ikide kalkacak.

سَيَتِمُّ إِقْلَاعُ طَائِرَتِنَا غَدًا فِي
السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ

Eşyalar için bir kamyona ihtiyacımız var

نَحْتَاجُ إِلَى شَاحِنَةٍ لِلْعَفْشِ

Eşyamızı Cidde'ye kaç riyale taşırsın?

بِكَمْ رِيَالٍ تَنْقُلُ عَفْشَنَا إِلَى
جِدَّةَ؟

Eşyamızı iki nolu durakta indireceksin.

تُنزِلُ عَفْشَنَا فِي الْمَوْقِفِ رَقْمِ
اِثْنَانِ

Biz iki nolu durakta ineceğiz.

نَحْنُ نُنزِلُ فِي الْمَوْقِفِ رَقْمِ
اِثْنَانِ

Biz hazırız hareket edebiliriz.

نَحْنُ جَاهِزُونَ، يُمَكِّنُ أَنْ نَتَحَرَّكَ

Eşyalarımızı nereye gönderiyorsunuz?

أَيْنَ تُرْسِلُونَ عَفْشَنَا؟

Hacılarımızı nereye oturtalım?

أَيْنَ نُجْلِسُ حُجَّاجَنَا؟

Pasaport işlemleri nerede yapılacak?

أَيْنَ إِكْمَالِ إِجْرَاءَاتِ الْجَوَازَاتِ؟

Bilet işlemleri nerede yapılacak?

أَيْنَ يَتِمُّ إِكْمَالُ إِجْرَاءَاتِ
التَّدَاكِيرِ؟

Bir hacımızın uçak bileti kayboldu.

ضَاعَتْ تَذَكِيرَةُ الطَّائِرَةِ لِأَحَدِ
حُجَّاجِنَا

Hangi salondan gideceğiz?

مِنْ أَيِّ صَالَةٍ نَدْخُلُ؟

Salonun önünde ne zaman hazır olalım?

مَتَى نَحْضُرُ أَمَامَ الصَّالَةِ؟

Eşya taşıyacak arabalar nerede?

أَيْنَ عَرَبَاتُ الْعَفْشِ؟

Arabalar eşyaları yedi nolu salona götürecektir.

تُوصِلُ الْعَرَبَاتُ عَفْشَنَا أَمَامَ
الصَّلَاةِ السَّابِعَةِ

Sizler, sekiz nolu salondan gireceksiniz.

أَنْتُمْ تَدْخُلُونَ مِنَ الصَّلَاةِ رَقْمِ
ثَمَانِيَةٍ

İki saat sonra 8 nolu salonun önünde hazır olunuz.

اسْتَعِدُّوا لِلسَّفَرِ أَمَامَ الصَّلَاةِ
رَقْمِ ثَمَانِيَةٍ بَعْدَ سَاعَتَيْنِ

Saat on birden önce salon önüne gelmeyiniz.

لَا تَأْتُوا أَمَامَ الصَّلَاةِ قَبْلَ السَّاعَةِ
الْحَادِيَةِ عَشَرَ

Danışma bürosunun numarası kaçtır?

كَمْ رَقْمِ مَكْتَبِ الْإِسْتِعْلَامَاتِ؟

.....Anons yaptırmak istiyorum.

أُرِيدُ الْإِعْلَانَ عَنْ.....

Bagajlarımızın etiketlerini bize verin.

أَعْطُونَا بِطَاقَاتِ عَفْشِنَا

Allah haccınızı kabul etsin.

تَقَبَّلَ اللَّهُ حَجَّكُمْ

Bu bagajlar kimindir?

لِمَنْ هَذَا الْعَفْشُ؟

Bu çantaları alınız.

خُذُوا هَذِهِ الشُّنَطَ

Bu çantaları yükleyiniz.

إِحْمِلُوا هَذِهِ الشُّنَطَ

Bu çantaları indiriniz.

نَزُولُوا هَذِهِ الشُّنَطَ

Bu çantalar dördüncü kata götürecek.

تُوصِلُ هَذَا الْعَفْشُ إِلَى الطَّابِقِ
الرَّابِعِ

Bu çantalar 108 nolu odaya
götürülecek.

تُوصَّلُ هَذَا الْعَفْشَ إِلَى غُرْفَةِ رَقْمِ مِائَةٍ
وَتَمَانِيَةٍ

Bu çantalar otel girişine götürülecek.

تُوصَّلُ هَذِهِ الشُّنْطُ إِلَى مَدْخَلِ
الْفُنْدُقِ

Bu çantalar bu otobüsün hacılarına
aittir.

هَذِهِ الشُّنْطُ لِحُجَّاجِ هَذِهِ
الْحَافِلَةِ

Yükleme işçileri nerede?

أَيْنَ عُمَّالِ التَّحْمِيلِ؟

Bu işçilerin sorumlusu kim?

مَنْ الْمَسْئُولُ عَنْ هَؤُلَاءِ الْعُمَّالِ؟

Bu kamyon kafilemizin eşyalarını
taşıyacak.

هَذِهِ الشَّاحِنَةُ سَتَحْمِلُ عَفْشَ
قَافِلَتِنَا

Kamyon şoförü kim?

مَنْ هُوَ سَائِقُ الشَّاحِنَةِ؟

Arabanızın plakası kaçtır?

كَمْ رَقْمُ لَوْحَةِ سَيَّارَتِكَ؟

Yükleme tamamlandı.

تَمَّ التَّحْمِيلُ

Eşyalarımızı hac terminalinde iki nolu
durakta indireceksiniz.

تُنزَلُونَ عَفْشَنَا فِي صَالَةِ الْحُجَّاجِ
بِمَوْقِفِ رَقْمِ اثْنَيْنِ فِي الْمَطَارِ

Odanın numarası 408'dir.

رَقْمُ غُرْفَتِي هِيَ أَرْبَعُ مِائَةٍ وَ
ثَمَانِيَةٍ

Ben 352 nolu odada kalıyorum.

أَنَا سَاكِنٌ فِي غُرْفَةٍ رَقْمِ
ثَلَاثِمِائَةٍ وَ خَمْسَةَ وَعِشْرُونَ

Ben ikinci katta 9 nolu odada kalıyorum.

أَنَا أُسْكُنُ فِي الطَّابِقِ الثَّانِي
بِعُرْفَةٍ رَقْمٍ تِسْعَةٍ

Odamın anahtarını bana veriniz.

أَعْطُونِي مِفْتَاحَ عُرْفَتِي

Odamın anahtarı sizde mi?

هَلْ عِنْدَكُمْ مِفْتَاحَ عُرْفَتِي؟

... nolu odaya telefon edebilir miyim?

هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ أَتَّصِلَ بِعُرْفَةٍ
رَقْمٍ ...؟

Görevliler odasına telefon edebilir miyim?

هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ أَتَّصِلَ بِعُرْفَةِ
الْمُوظَّفِينَ؟

Ben odamın anahtarını almadım.

أَنَا لَمْ أُسْتَلِمَ مِفْتَاحَ عُرْفَتِي

Odada bir çantam kaldı.

بَقِيََتْ لِي شَنْطَةٌ فِي الْعُرْفَةِ

Odamın anahtarını kaybettim.

أَنَا ضَيَّعْتُ مِفْتَاحَ عُرْفَتِي

Odamın anahtarını size teslim ettim.

سَلَّمْتُ إِلَيْكُمْ مِفْتَاحَ عُرْفَتِي

Anahtarı danışmaya teslim ettim.

أَنَا سَلَّمْتُ الْمِفْتَاحَ إِلَى
الِاسْتِعْلَامَاتِ

Fatura ödemeleri tamamlandı.

لَمْ يَتِمَّ تَسْدِيدُ الْفَوَاتِيرِ

Fatura ödemeyen kaç kişi var?

كَمْ شَخْصًا لَمْ يُسَدِّدِ الْفَوَاتِيرَ

Mecburi yön / Zorunlu yön

إِتِّجَاهٌ إِجْبَارِيٌّ

Kaza nerede gerçekleşti?

فِي أَيِّ مَوْقِعٍ حَصَلَ الْحَادِثُ؟

Araba bu hacıya çarptı.

السيَّارةُ صَدَمَتْ هَذَا الْحَاجَّ

Bu hacıya araba çarptı.

هَذَا الْحَاجُّ صَدَمَتْهُ السَّيَّارَةُ

Bunun ayağı kırıldı.

هَذَا انْكَسَرَ رِجْلُهُ

Bunun kolu kırıldı.

هَذَا انْكَسَرَ ذِرَاعُهُ

Bu yaralıdır.

هَذَا مَجْرُوحٌ

Trafik kazası burada oldu.

حَصَلَ الْحَادِثُ الْمُرُورِيُّ هُنَا

Ambulansın gelmesini bekliyoruz.

نَحْنُ نَنْتَظِرُ وُضُولَ الْإِسْعَافِ

Trafik polisi henüz gelmedi.

شُرْطَةُ الْمُرُورِ لَمْ تَصِلْ بَعْدُ

Polis raporu yazdı.

الشُّرْطِيُّ كَتَبَ التَّعْرِيرَ

Bu, kazayı gördü.

هَذَا شَاهَدَ الْحَادِثَ

Otobüslerimizden biri kaza yaptı.

أُصِيبَتْ إِحْدَى بَاصَاتِنَا فِي
الْحَادِثِ

Saat kaç?

كَمْ السَّاعَةُ؟

Saat bir.

السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ

Saat biri on geçiyor.

السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَ عَشْرُ دَقَائِقَ

Saat bire on var.

السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ إِلَّا عَشْرَ دَقَائِقَ

Öğleden sonra saat dörtte.

فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ

Akşam saat yedide.

فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ مَسَاءً

Akşam saat yediye çeyrek kala. فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِلَّا الرَّبْعَ مَسَاءً

Akşam saat yediyi çeyrek geçe. فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ وَ الرَّبْعِ مَسَاءً

Akşam saat yediyi yirmi geçe. فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ وَالثُّلُثِ مَسَاءً

Akşam saat yedi otuzda / (Buçukta). فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ وَ النَّصْفِ مَسَاءً

Akşam saat yediye yirmi kala. فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِلَّا الثُّلُثَ مَسَاءً

Gece saat birde. فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ لَيْلًا

Gece yarısında. فِي مُنْتَصَفِ اللَّيْلِ

Gece yarısından sonra. بَعْدَ مُنْتَصَفِ اللَّيْلِ

Sabah namazından sonra. بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ

Sabah namazından önce. قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ

Öğle vaktinde. فِي الظُّهْرِ

İkindiden sonra. بَعْدَ الْعَصْرِ

Öğle namazından hemen sonra. بَعْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ مُبَاشَرَةً

Ayın birinde; saat onda. فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ مِنْ أَوَّلِ الشَّهْرِ

Pazartesi günü saat on ikide. فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ بَعْدَ

الظُّهْرِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ



SIK KULLANILAN KELİMELER

لُكَلِمَاتُ الْمُتَكَرِّرَةِ

Namaz için küçük seccade

سَجَّادَةٌ صَغِيرَةٌ لِلصَّلَاةِ

Yastık

وَسَادَةٌ (مِخْدَةٌ)

Kitap dolabı

دُولَابٌ لِلْكِتَابِ

Elbise dolabı

دُولَابٌ لِلْمَلَابِسِ

Telefon

هَاتِفٌ

Yatak

فِرَاشٌ

Battaniye

بَطَانِيَّةٌ

Masa

طَاوِلَةٌ / مِئْزَدَةٌ

Raf

رَفٌّ

Lavabo

مَغْسَلَةٌ

Diş fırçası

فُرْشَةُ الْأَسْنَانِ

Diş macunu	مَعْجُونُ الْأَسْنَانِ
Tıraş sabunu / Tıraş köpüğü	صَابُونُ الْحِلَاقَةِ / رَغْوَةُ الْحِلَاقَةِ
Tıraş fırçası	فُرْشَاةُ الْحِلَاقَةِ
Jilet / Tıraş bıçağı	مُوسَى الْحِلَاقَةِ / شَفْرَةُ الْحِلَاقَةِ
Elektrikli tıraş makinası	حِلَاقَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ
Tarak	مُشَطٌ
Kokulu sabun	صَابُونٌ مُعَطَّرٌ
Termosifon	سَخَّانَةُ الْحَمَّامِ
Musluk	صُنْبُورٌ / حَنْفِيَّةٌ
Mutfak	الْمَطْبِخُ
Su ısıtıcısı / Kettle	غَلَايَةٌ
Buzdolabı	ثَلَاجَةٌ
Çamaşır makinası	عَسَّالَةٌ
Elektrikli meyve sıkacağı	عَصَّارَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ
Balkon	شُرْفَةٌ

Ticari taksi-Lütfen taksi çağırır mısınız?	سَيَّارَةُ الْأَجْرَةِ-رَجَاءً، اسْتَدْعِ سَيَّارَةَ الْأَجْرَةِ
Trafik polisi	شُرْطِي الْمُرُورِ
Su şişesi	زُجَّاجَةٌ مَاءٍ
Beyin doktoru	طَبِيبُ الْمَخِّ
Klinik	الْعِيَادَةُ
Danışma	الْإِسْتِعْلَامَاتُ
Hastane müdürü	مُدِيرُ الْمُسْتَشْفَى
Doktor klinikleri	عِيَادَاتُ الْأَطِبَّاءِ
Diş doktoru	طَبِيبُ الْأَسْنَانِ
Göz doktoru	طَبِيبُ الْعُيُونِ
Cerrah	الْجَرَّاحُ
Yoğun bakım ünitesi(odası)	غُرْفَةُ الْعِنَايَةِ الْمُرَكَّزَةِ
Yaşam ünitesi	غُرْفَةُ الْإِنْعَاشِ
Heyet raporu	تَقْرِيرُ طَبِيبِي مِنْ هَيْئَةِ الْأَطِبَّاءِ
Güvenlik konseyi	مَجْلِسُ الْأَمْنِ

Yargıç	الْقَاضِي
Savcı	الْمُدْعِي الْعَامُّ
Noter	كَاتِبُ عَدْلٍ
Güvenlik kamerası	كَامِيرَةُ الْمُرَاقَبَةِ
Güvenlik tedbirleri	تَدَابِيرُ الْأَمْنِ
Kültür anlaşması	التَّعَاقُدُ الثَّقَافِيُّ
Askeri anlaşma	التَّعَاقُدُ الْعَسْكَرِيُّ
İki taraf arasında yapılan apartman, daire ve otel kiralama anlaşması	التَّعَاقُدُ بَيْنَ الطَّرْفَيْنِ لِإِيجَارِ الْعِمَارَةِ وَالشَّقَّةِ وَالْفُنْدُقِ
Binan/otelin kaç kattan oluşuyor?	مِنْ كَمْ طَابِقٍ تَتَكَوَّنُ عِمَارَتُكَ؟
Polis Aracı	سَيَّارَةُ شُرْطَةٍ
Avukat	الْمُحَامِي
Izgarada kızarmış et	لَحْمٌ مَشْوِيٌّ
Haşlanmış et	لَحْمٌ مَسْلُوقٌ
Kıyma	لَحْمٌ مَفْرُومٌ
Tavuk	دَجَاجَةٌ

İçki - Alkol - Uyuşturucu	الْخَمْرُ - الْكُحُولُ - مُخَدَّرَاتُ
Pazarlama	التَّسْوِيقُ
Meyveler	فَوَاكِهُ
Sebze, yeşillik	خَضِرَوَاتُ
Pirinç	الْأُرُزُّ
Şeker	السُّكَّرُ
Yumurta	الْبَيْضُ
O iştahını kaybetti.	فَقَدَّ شَهِيَّتَهُ

